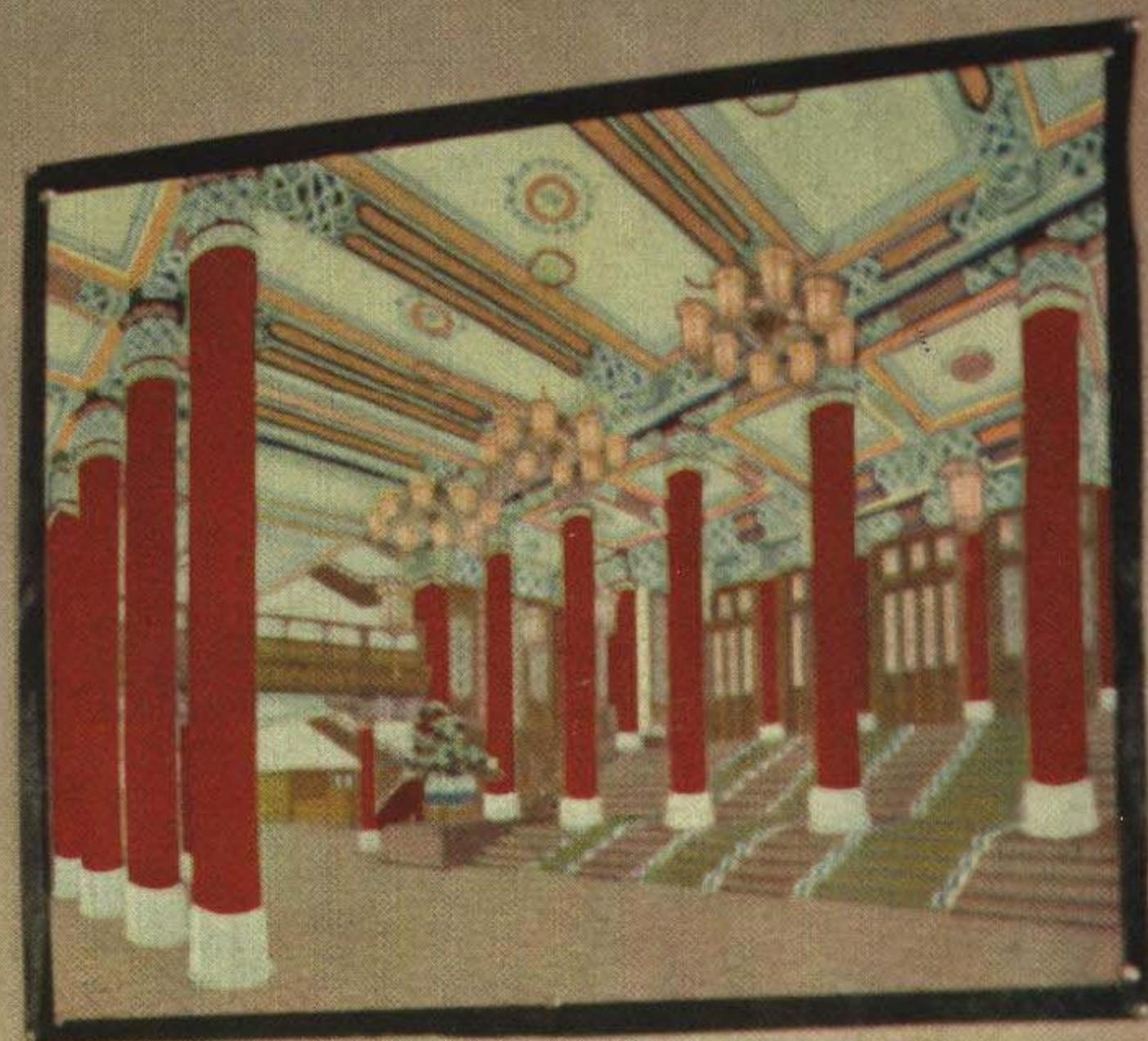


# 人民畫報

一九五四年 一月號



HB/1401



**迎接一九五四的生產任務** 東北石油七廠在一九五三年九月下旬提前完成了全年國家計劃後，全體職工又展開了增產節約勞動競賽。蒸餾車間在十一月中旬完成了增產節約計劃，準備大檢修，進一步發揮設備潛力，迎接一九五四的生產任務。女廠長李風（右第二人）和生產科長、車間主任深入車間研究檢修工作。

封面說明：中央建築工程部設計院的工作人員忙碌地為各種規模的建築工程設計圖樣。  
吳寅伯攝影



大批水車供應農村 河北省邢台縣合作社聯合總社的水車工廠製造了大批新水車，供應當地農村擴大再生產的需要。



# 人民畫報

一九五四年 一月號

一九五〇年七月創刊

本報用漢、藏、蒙、維吾爾、朝鮮、俄、英、法、日、印尼文字刊印



中央人民政府重工業部鞍山鋼鐵公司三大工程——大型軋鋼廠、無縫鋼管廠、七號煉鐵爐的完成是我國社會主義工業化建設中的一個重大勝利。一九五三年十二月二十六日在鞍山舉行了隆重的開工典禮。參加典禮的有中央人民政府首長、應邀前來參加典禮的蘇聯貴賓、幫助我國建設的蘇聯專家、中共中央東北局的負責同志、鞍鋼的勞動模範等數百人。圖：（從左至右）鞍山鋼鐵公司代總經理華明、中央人民政府副主席兼國家計劃委員會主席高樹、蘇聯部長會議副主席兼冶金工業部部長伊·費·捷沃西安、蘇聯駐華大使尤金院士、蘇聯運輸和重型機器製造工業部計劃管理局局長鮑貝列夫、冶金工業部負責工作人員奧布洛姆斯基。



## 中央人民政府的 朱德副主席的 元旦祝詞

中央人民政府在一月一日下午六時半在中南海懷仁堂舉行一九五四年元旦團拜。在團拜宴會上，中央人民政府副主席朱德致元旦祝詞如下：

同志們：

我們的祖國在勝利中度過了一九五三年。

在一九五三年，我們贏得了朝鮮的停戰，完成了第一個五年計劃中第一年度國家建設的任務，我們應該熱烈地祝賀。

一九五四年，我們相信，在中國共產黨、中央人民政府和毛主席的領導下，全國各民族各民主階層人民將會更加團結一致，進一步健全人民民主制度，鞏固人民民主專政，繼續加強反對侵略、保衛和平的工作，增強國防力量；將會更加集中一切力量，為完成和超額完成一九五四年的國家建設計劃而奮鬥，以取得在執行國家總路線中新的更大的勝利。

同志們！讓我們滿懷信心地沿着社會主義工業化和社會主義改造的道路前進！

中華人民共和國萬歲！

中國人民偉大的領袖毛澤東主席萬歲！



一九五三年十二月八日，毛澤東同志在北京市西單區中南海選區進行基層選舉時參加投票。

# 我們在廣大的國土上勞動着

在冰天雪地的東北原野上進行冬季施工的我國第一座汽車廠，將為人民製造出成千成萬的新式車輛。



在祖國南方的海南島，農民們剛慶祝了豐收，稻田裡又插滿了新秧。



吳文教授 著文

自從新中國成立以來，已經過了四年零三個月。這期間內，我們全國人民在黨和政府正確的領導下，在廣大的國土上勞動着，工作着，不曾荒廢過一個時辰。人在勞動裡，常常覺得時間過去很快；時間過去了，但是回頭看一看勞動的成果，又感到這些歲月的內容是十分豐富的。每天都是豐富的一天，每年都是豐富的一年。尤其是在五年計劃的第一年，一九五三，毛主席給全國人民指出來過渡到社會主義的總路線，是在祖國的天空點燃起一盞光芒萬丈、普照全國的明燈，它的精神和意義越被群衆所理解、所認識時，它的光也就越發巨大。它使每個人都看清自己日常的工作是和祖國前途密切地結合着。我們在報紙上天天能够讀到，工廠和礦山是怎樣爭取超額完成計劃，農民是怎樣把剩餘的糧食賣給國家，各工作部門是怎樣不斷地檢查和改善自己的工作；大家都同心合力地為祖國積累資金，創造財富，以加速社會主義的早日實現。因此，這一年也就顯得更為豐富了。由於這一年輝煌的勝利，我們也就有更大的信心和快樂來迎接一九五四了。

自從新中國成立以來，我們祖國的江山也從漫長的夜裡醒來，撥開雲霧，露出他們真正的面目。在過去，全國的勞動人民受着帝國主義強盜、反動統治者匪幫、封建地主重重的壓迫和剝削，人人生活貧困，大地上是一片愁苦的聲音。如今幾萬萬的人民翻了身，站立起來，像在晨風裡一般的輕快。隨着他們一起站起來的是祖國雄壯的山川。幾萬萬的人民不只站立起來了，而且是手拉着手，肩並着肩，緊緊地團結在一起。隨着他們一起團結起來的是高山擁抱着的，江河聯繫着的一切。

一年的結束和一年的開始永久是在冬天。一般的常識，總認為冬天是和冰雪分不開的。但事實告訴我們說，在同一時候，當東北的北部到處蒙蓋着很厚的冰雪，所有的樹木都長成“瓊枝玉樹”時，海南島的棕梠樹依舊矗立在強烈的太陽光中，夏季的邊緣一點也不會消滅，還有西南高地的昆明，到處開着鮮花，人們在過着他們永久的春天。當新疆的牧民把肥美的羊群趕到山南脚下，在北風吹不過來的地方搭起溫暖的木屋，準備渡過一冬時，他們很難想像，在華南的海濱正是捕

魚的好季節……在一個國家內，在同一時候，風土氣候有這樣大的不同，這足以說明我們祖國的國土是多麼廣大。

我們再看一看在這廣大的國土上活動着的人們，農村裡互助組與合作社的數目不斷增加，產量也隨着增長，農民們把剩餘的糧食賣給國家後，大批地置辦肥料和農具，準備春天有更好的耕耘。在過去，華北的勞動人民每逢到了冬天，風雪便是他們最大的威脅，一件溫暖的棉衣往往是幾十年不能實現的夢想；如今不但人人穿上棉衣，並且還有餘力置辦更溫暖的皮衣了。這些皮貨是從哪裡來的呢？它們來自內蒙古的、新疆的牧場，來自藏民的獵區。我們全國在有計劃不浪費的原則下展開了大規模的基本建設，就以首都而論，一九五三年完成的建築面積就等於北京解放前原有房屋總面積的五分之一。建築需要木材。這些木材是從哪裡來的呢？它們來自東北的、西南的無窮無盡的森林。

一九五二年成渝鐵路與天蘭鐵路的完成給西南與西北的交通展開壯麗的遠景，它們是將來許多艱巨的鐵路工程的勝利的前奏。不久我們就會有更長的鐵路線穿過高山，經過沙漠，把古人對於“蜀道”、對於“戈壁”的恐懼畏縮的心理一筆勾消。但是這些工程是十分困難的。這樣的工程除了需用鋼鐵外，還必須增強機械化施工程度，各種型式的推土機、開山機以及自動的傾卸車將要在這裡開動，代替人力。這些鋼鐵和機械是從哪裡來的呢？很明顯，從那些煉鐵、煉鋼和製造機械的工廠。

我們鞍山鋼鐵公司無縫鋼管廠、大型軋鋼廠和七號煉鐵爐三大工程的提前完工和開始生產，是我國第一個五年建設計劃第一年的重大勝利。從



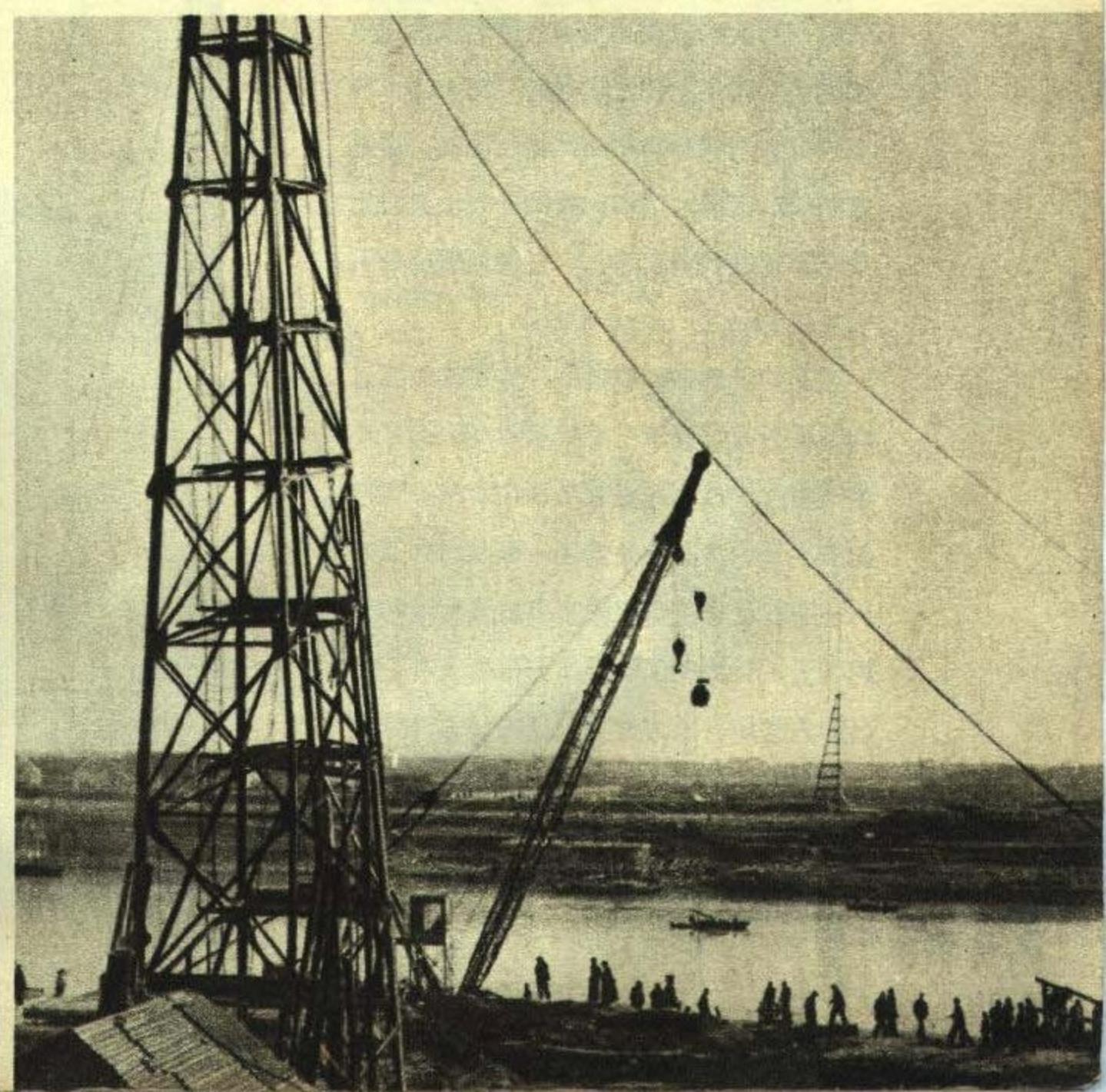
冬天，大雪覆蓋了天山。在朝陽的山前，羊群找到了草場。（上）

昆明永遠有着明媚的春天。（下）

常年熱情勞動在東北林區的伐木工人。



在武漢，橫跨漢水的鐵橋已經開工了。它和長江大橋的修成，將把京漢和粵漢兩條鐵路聯接起來。





甘肅南部的藏族人民利用冬季進行狩獵。



走向互助合作道路的農民們，在春耕前積存肥料，迎接更大豐收。

此將有更豐富的鋼鐵源源不斷地運到全國各地的工廠，製成各種各樣的生產工具。此外，生產戰線上勝利的消息到處都是，在一九五三年將要結束的時候，捷報是雪片一般地飛來。

祖國山川的美麗是寫不盡說不完的，同時我們也知道，在我們的大地上還有曾經給農民帶來不少災害的河流，還有障礙交通的高山，還有什麼也不生長的沙漠。但是導淮工程告訴我們，許多長期為患的河流是可以馴服的；康藏公路的工程告訴我們，任何艱險的高山是可以打通的；並且我們相信，將來會有那麼一天，像現在蘇聯一樣，把沙漠變為良田。在中國共產黨和人民政府的領導下，我們工作的快樂和熱情也是寫不盡和說不完的。同時我們也知道這樣大規模的改變社會和改變自然，在中國過去的歷史上還不會有過，大大小小的工作都會遇到這樣或那樣的困難，但是總路線的指導，蘇聯的幫助，以及過去的成就都使我們具有信心，任何困難都是可以克服的。

尤其使我們感到驕傲的，就是我們能以向全世界人民宣示：從帕米爾高原到東海的海濱，從黑龍江邊到南海的島嶼，我們每個人民的勞動都是為了一個共同的目標——建設社會主義的國家與加強世界和平的力量。我們的工作裏沒有絲毫是為了自己的利益而有損於世界上任何一個其他的民族。

在冰雪封凍的華北某地，中央地質部所屬的勘測隊不辭勞苦地勘察着祖國地下的資源。



黃昏時候，住在海濱的漁民們在灘頭置起了竹網。



# 通向西北和西南的鐵路幹線

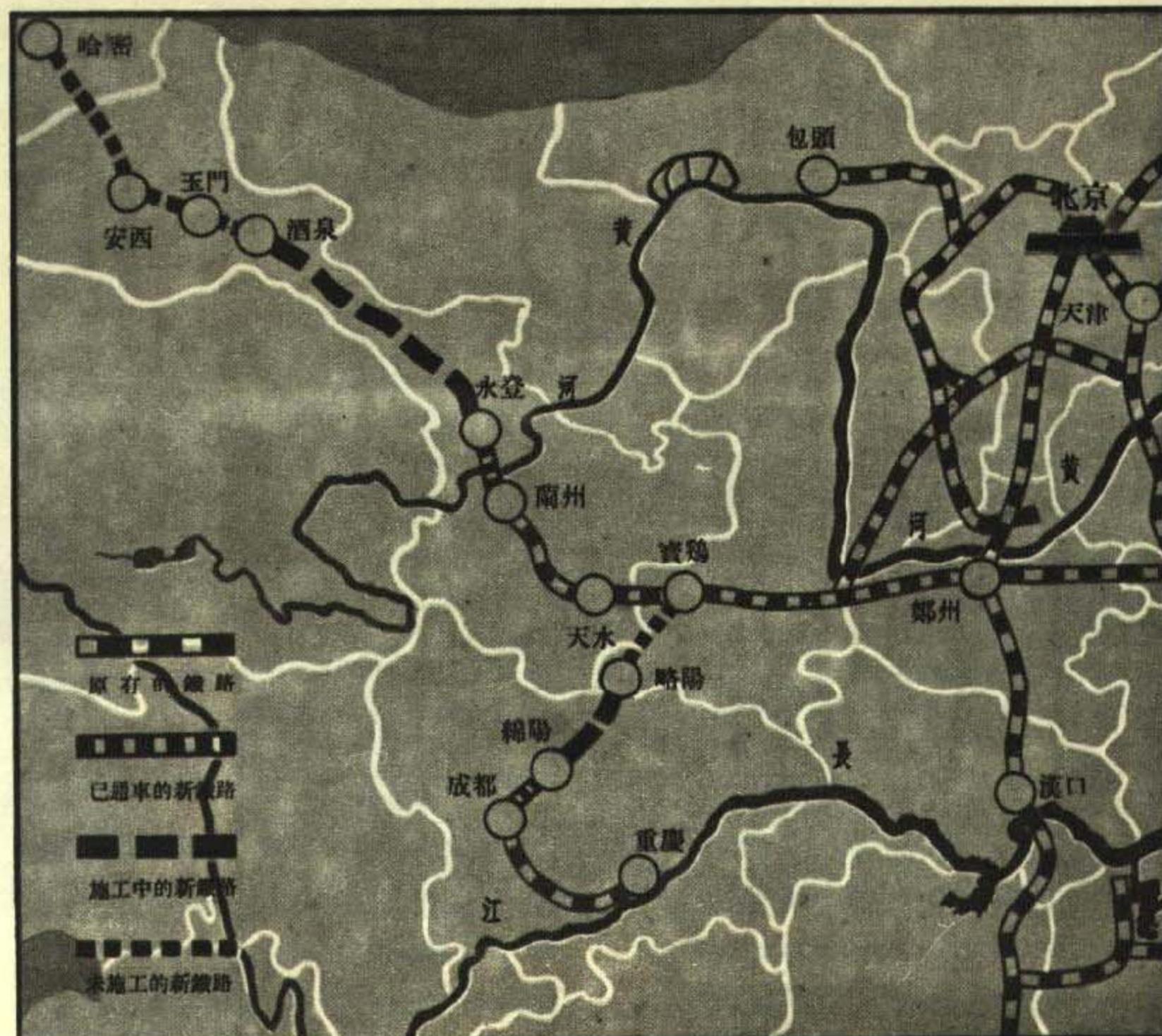
洪流 創化 著文

從我國中部的陝甘高原，將有兩條鐵路通到遙遠的西北和西南。這便是修築中的蘭新鐵路和寶成鐵路。加上天蘭和成渝兩條鐵路，它們將用鐵軌把廸化和重慶聯結在一起。

蘭新鐵路從甘肅省的蘭州通到新疆，一九五二年十月一日天蘭鐵路開始全線通車的時候，就在蘭州舉行了築路的破土典禮。它將跨過海拔三千公尺的烏鞘嶺和低於海面的吐魯番盆地，穿過富饒的河西走廊，經過渺無人煙的戈壁和翻漿地帶。沿途居住的有十幾個兄弟民族，有些地區的氣候彼此相差幾十度。

蘭州廸化之間，從前汽車來回一趟，至少要花一個月的時間，因而新疆和甘肅西部各種土特產如皮毛、藥材、水果等不能大量運出，豐富的礦藏也不能開發。為了發展西北的交通，蘭新路第一年鋪軌一百九十公里的任務已經完成。現在火車已從蘭州通到永登，築路工程已經進展到烏鞘嶺——蘭新線上最難施工的地區之一。這一帶山勢陡峻，六十公里長的路基上，有時要填高四十五公尺，有時要挖深三十公尺，光是正線，就要做土石方七百萬方。沿途還要跨過河流十次，穿過大小隧道七座；至於涵管工程，更是數不勝數。為了征服這座為白雪掩蓋的大山，數萬員工和數百台推土機、剷運機、發電機等正在進行緊張的勞動。

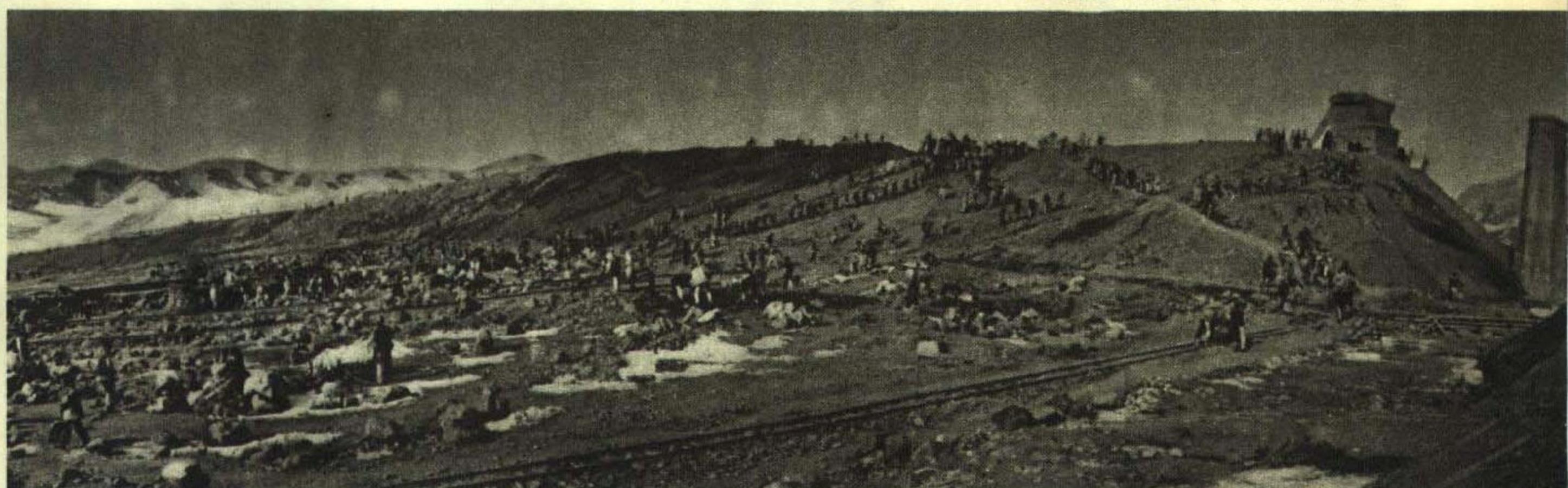
和蘭新鐵路的修築同時，寶成鐵路也在加緊修築。一九五二年七月一日，成渝鐵路剛剛修



好通車，數萬修築成渝鐵路的員工就來修築這條新的鐵路了。成渝鐵路連接了川西平原和長江，但它畢竟是一條孤立的鐵路線。只有寶成鐵路的修築，才能使成渝鐵路和我國其它的鐵路聯結起來，才能使四川豐富的糧食能用火車運到西北地區去，同時為西南的工業化奠定穩固的物質基礎。

寶成鐵路從四川的成都修到陝西的寶雞，全長約六百八十公里。它跨過江河交織的川西平原，越過高聳雲霄的雁門天險和白雪皚皚的秦嶺。僅僅成都到綿陽一百一十八公里的路線上，就要修建一百三十一座橋樑和一百七十三處涵管。成都到略陽四百五十八公里的路線上，隧道將有八十九個，其中的八廟溝隧道長約兩公里。

烏鞘嶺海拔三千公尺，這一帶的工程是蘭新鐵路的關鍵工程之一，已在一九五三年冬季施工。這是烏鞘嶺金羌河橋旁的工地。





蘭新鐵路上蘭州——永登段一百〇三公里，已在一九五三年的國慶節通車。不久，火車又從永登以西的莊浪河二號橋上通過了。

成都綿陽段，去年十月一日就通車了。到了十一月二十一日，綿陽以北的涪江大橋也已完工。各種修築鐵路的器材正源源不絕地通過這座大橋，向北運去。去年年底，又在寶雞開始了同時向南修築的準備工作，今年春天，就將大規模施工。

烏鞘嶺上進行着長達九百五十多公尺的隧道工程。李彥田是這一工地上的優秀風鎬手。

蘭新鐵路和寶成鐵路修築工程的迅速進展，是和築路員工的革命英雄主義和創造性分不開的，是和蘇聯先進經驗的普遍推行分不開的。寶成鐵路的築路員工在八個月內提出了一萬二千多件合理化建議。為了安裝六十噸的丁字樑，他們將四十噸的架橋機改裝成六十噸的輔助架

橋機，每日架樑的速度由三片提高到七片。蘭新鐵路的築路工人王長生和王儒光，創造了橋墩模型成品分段安裝法，預先將橋墩模型拼裝起來，然後將整個模型分三節吊裝，工作效率提高了百分之三十。工人們常常以歌聲和豪語來鼓舞自己的工作情緒。寶成鐵路的工人們在雁門壠峭壁上寫了這樣的詩句：“決心磨爛石頭，困難見我發愁；決心比石還硬，情緒比山還高。”當他們在八廟溝隧道的開鑿中遇到了“特堅石”時，他們就把這首詩當做歌辭來唱。蘭新鐵路的工人們在工作時也唱着自己編出來的歌：“萬里長城不算長，新修鐵路比它長；撥開黃河裡的冰，鑿穿積雪的烏鞘嶺，讓修築鐵路的紅旗飄揚在祖國西北的邊疆上！”

在勘測這兩條路線的過程中，技術人員也表現了高度的責任感。他們吸取了蘇聯的先進經驗，每一段路線都要找出幾條比較線，經過反覆的研究討論，然後才作決定。在勘測蘭新鐵路烏鞘嶺的一段路線中，工程師鄭恒興選擇的新線就比舊線節省若干隧道和路程。在寶成鐵路南段的勘測中，工程師藍田等所測的新線，也比原測路線縮短三十一公里，並且避免了若干橋樑和隧道工程，一共可為國家節省一萬二千億元的巨大財富。綿陽縣山區中的路線，原來要穿過一座千餘公尺長的隧道，工程非常艱巨；但勘測人員挨山觀察，在兩山交錯的地方發現了鐵路可以通過的空隙，避免了隧道工程，而這地方從舊地圖上看却是山脈的制高點。勘





烏鞘嶺路基工程所需的土方數量很大，其中有高達四十餘公尺的大填方。這些剷運機正在做着十九公尺高的填方工程。

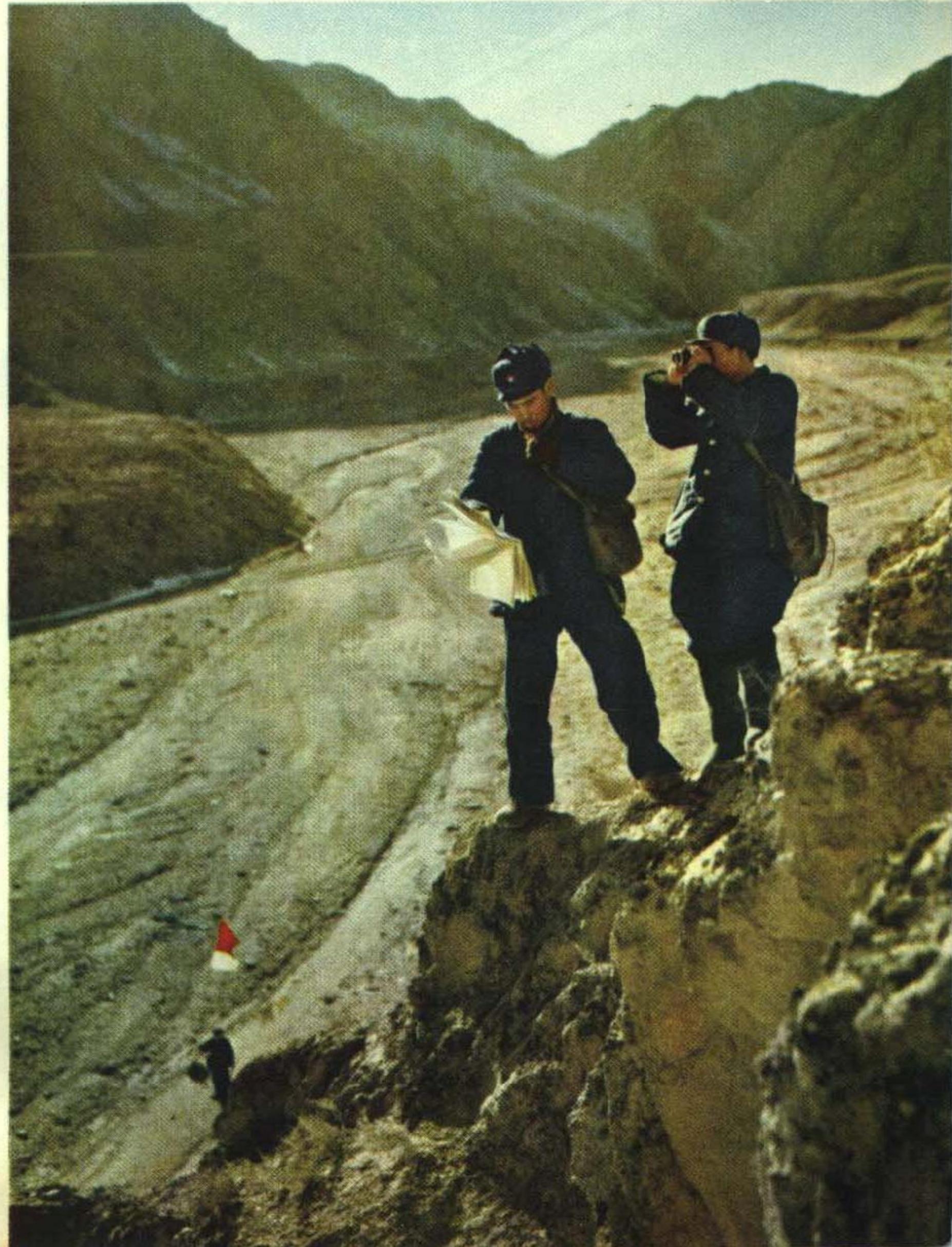
勘測隊在甘肅省永昌縣境內平口峽的群山口選擇蘭新鐵路繼續西進的路綫。



王淑芬原是家庭婦女，但經過兩個月的學習，便能單獨掌握推土機了。

測人員的工作方法之一就是緊密地依靠廣大的翻身農民，因為農民們熟悉當地的地形，能告訴勘測人員許多地圖上所沒有的東西。

對於這兩條鐵路的修築，西北和西南的人民都感到無限的歡欣，也貢獻了最大的力量。烏鞘嶺山坡上縱橫着的數十條汽車道中，有一條二十多里長的，就是天祝自治區藏族居民為築路工人修築的。在寶成鐵路沿線的村莊中，有些農民讓出最好的房屋來給築路工人住。當工程在川西平原進行時，基坑排水極其困難，農民們便自動地抬着龍骨水車來配合抽水機抽水。山





區的居民往往爭着要將自己山上最好的樹木賣給國家做枕木，因為據他們說，“將來這裡通了車，我們的窮山就會變成富山了！”

鐵路一段一段地向前修築，沿線的地區也就隨着逐漸繁榮起來。蘭新鐵路新修的路線兩邊，已經栽上樹木，附近豐富的礦藏也正在大規模地勘探。玉門油礦的石油已從打柴溝裝上火車東運。天祝藏族自治區的安遠驛，街上新修了一

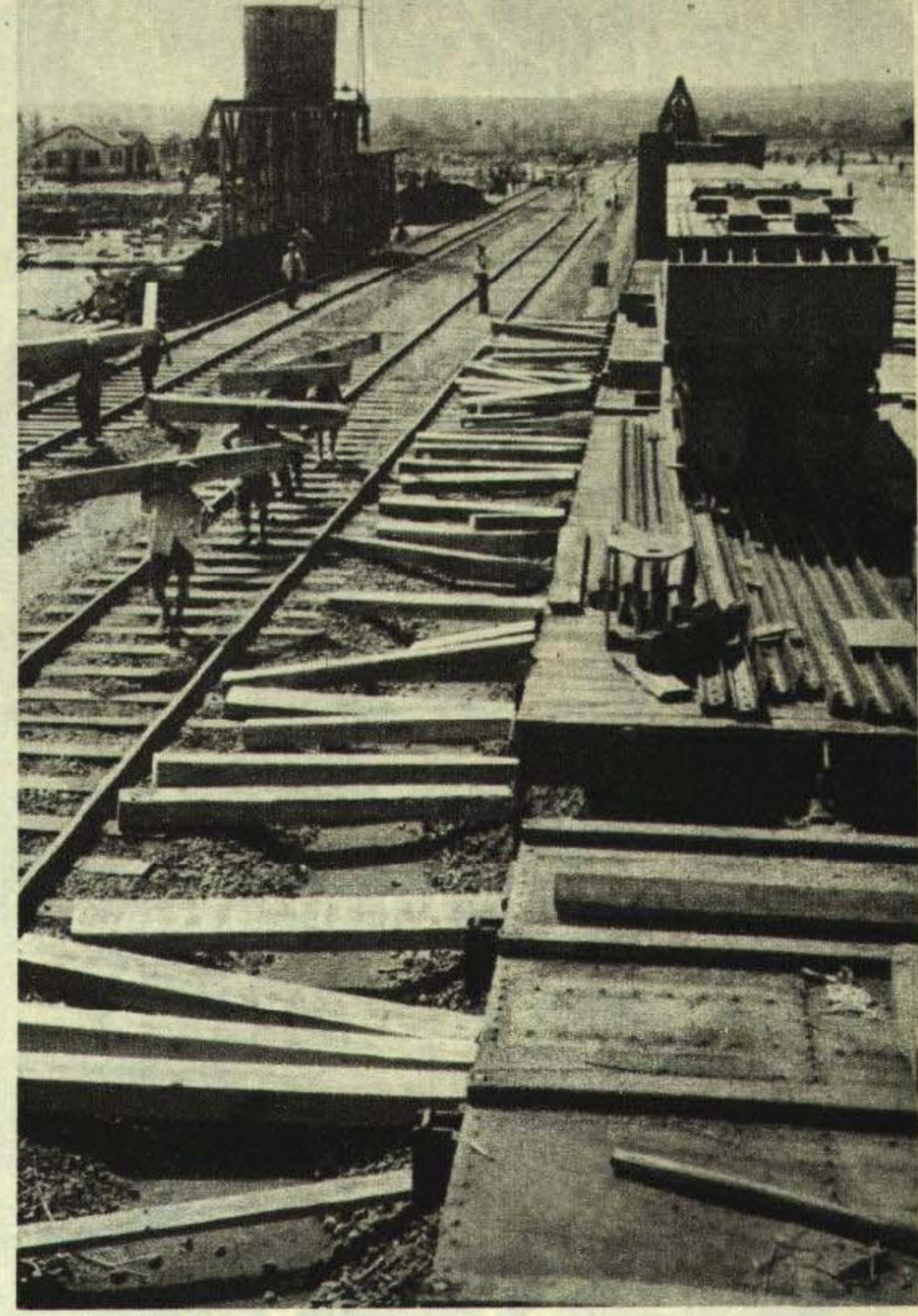
百多間房子，添設了七十多家商店。自治區政府正在計劃購買發電機，藏民的住宅中將要安裝電燈了。寶成鐵路沿線的山區裡，農民已經在打聽新式農具的種類和用法。有些農民談論着附近將有哪些廠礦，那些廠礦的規模又是如何如何，並且希望自己可以去當工人。鐵路還沒有全線通車，但他們已把山區的遠景想像得那麼美麗了。

寶成鐵路綿陽以北的涪江大橋（左圖及下圖），全長三百七十餘公尺，是全線最大的橋樑工程之一。架橋工程已在一九五三年十一月二十一日完成。





嘉陵江上游的八崩溝隧道是寶成鐵路上最艱難的工程之一，全長一千六百公尺。



寶成鐵路上，成都——綿陽段的一百十八公里已在一九五三年國慶節通車。這是通車以前，尚在建設中的綿陽車站。



寶成鐵路築路工人現在的工作效率，比修成渝鐵路時提高了二倍以上。

初測中的  
成昆鐵路



從成渝鐵路上的內江到雲南的昆明，不久就要修築一條鐵路。線路全長約八百多公里，沿線有多種礦產和井鹽、桐油、生漆、棗材、猪鬃、木耳、香菌等土特產。現該線的初測工作正在加緊進行。這是勘測人員在陡峭的懸崖上攀繩測量的情形。



延邊朝鮮族自治區的農村。

## 在延邊朝鮮族自治區

魏明著文

到過延邊的人，都會深深喜愛這個地方。這不僅是為了那秀麗的山水和豐富的物產，也不僅是為了朝鮮族人民的熱情好客，因為每個延邊的訪問者還會從這裡看到：在我們這個多民族的國家裡，少數民族人民已經過着新的美好的生活。

去年秋天，我曾經到過延邊。從哈爾濱乘火車向東南走，越過哈爾巴嶺不久就進入延邊地區了。這裡包括五個縣，共七十多萬人口，其中絕大部分是朝鮮族。一九五二年九月延邊人民實行民族區域自治，建立了延邊朝鮮族自治區，選出本民族的人民代表和領導幹部。他們當家作主，按照自己的意願來發展經濟和文化。列車愈向前進，鐵路兩側便越來越多地出現了朝鮮族同胞的白色的農舍。柔和的太陽照射着縱橫的阡陌，金黃色的稻田無窮盡地伸展着。這正是延邊水稻豐收的季節。

水稻是這裡主要的農作物，人民政府為了幫助朝鮮族農民發展生產，從一九四九年起就領導興修水利。幾年來修建的五百多處水利工程，把大片旱地、草塘變成了肥沃的稻田。土地改革以後的朝鮮族農民，在自己的土地上積極生產，不斷提高耕作技術，蓬勃地

延邊朝鮮族自治區人民政府所在地——延吉市的街道。





延邊自治區人民熱烈進行普選。在延吉市勝利聯合街第  
八選區選舉大會上，選民們向當選的代表金蓮玉祝賀。



開展了互助合作運動。現在自治區已有一個集體農莊和二百九十五個生產合作社，全區百分之八十四以上的農民都已組織起來了。小塊土地界限的破除，使農民有了使用新式農具的條件，加上人民政府在貸給新農具和改良種子、畜種方面的努力，就使延邊農作物的產量一年比一年增加，農民們的生活也隨着一天比一天好起來了。我曾訪問過延邊朝鮮族的黎明集體農莊，這裡百分之七十以上的土地已由機械耕作。在一九四八年剛剛成立互助組的時候，他們每公頃稻田產量只有二千七百多斤，而現在平均已增加到一萬斤，最高的有一萬八千二百斤。莊員朴泰源在解放前一無所有，現在全家衣食豐足，孩子們也在學校唸書，一九五二年餘存了好幾千斤糧食，一九五三年豐收後家裡更富裕了。

當我初到自治區的首府——延吉市的時候，這個城市給我的第一個印象是並不十分繁華，但我

這是延吉縣黎明集體農莊莊員池東周的家。





延吉縣太興村的兒童，早晨到學校去上學。



能歌善舞的朝鮮族人民，經常舉行各種民族形式的歌舞活動。這是延吉縣第九區居民的農樂舞。

很快就發現：像延邊其他許多地方一樣，它的面貌正在迅速改變着。在公園街一帶，一些為了增進人民福利的建築已修建起來。那二萬平方公尺的工地上新建的大樓，是設備完善的延邊醫院。離醫院不遠，矗立着延邊高級中學的新校舍。計劃中要新建或擴大的體育場、公園、動物園等，也都在這一帶。市內幾條主要的大街正在修建下水道。在延吉河南岸的延邊針織工廠，解放後擴大了廠房，不斷增加了設備，現在為朝鮮族人民大量生產着針織品。像這樣的供應廣大人民日用必需品的工廠，如橡膠、造紙、農具、木材、釀酒、製油等廠，也都先後在自治區新建或擴建起來。

使我印象十分深刻的，是延吉市的延邊大學——朝鮮族人民的最高學府。這一所座落在小山坡下、有着一片白色樓房的大學，分為師範、醫學院和農業專科三部分。雖然建校才不過四年，現在已有三十個實驗室、十二萬冊圖書和許多教學儀器。全校一千多個朝鮮族學生，有百分之九十三以上是勞動人民的子弟。

在延邊各地，我深深覺察到：當人民不再為生





延邊橡膠廠，是主要生產朝鮮民族特有的鞋子——朝鮮鞋的工廠。



朝鮮族人民的高等學府——延邊大學，現有學生一千多人。圖為延邊大學農業專修科的同學們，在溫室裡研究肥料對各種植物生長的影響。

活愁苦的時候，他們對文化藝術是有着怎樣強烈的要求。在延邊的五個縣裡，平均每個區有一所中學，每個鄉村有一所小學。職工學校、農民學校、識字班等遍佈全自治區。這裡的人們普遍在學習：孩子們在學習，他們的父親、母親……也在學習。無論哪一所學校，都是用朝鮮族自己的

語文來教學的。

在居留延邊的那些日子裡，我常被朝鮮族人民熱情而優美的歌舞所吸引。朝鮮族的男女大都是能歌善舞的。自治區現有二百多個農村俱樂部和三百四十多個業餘劇團。在辛勤勞動和學習之後，朝鮮族的同胞們常聚在一起盡情地歌舞，或

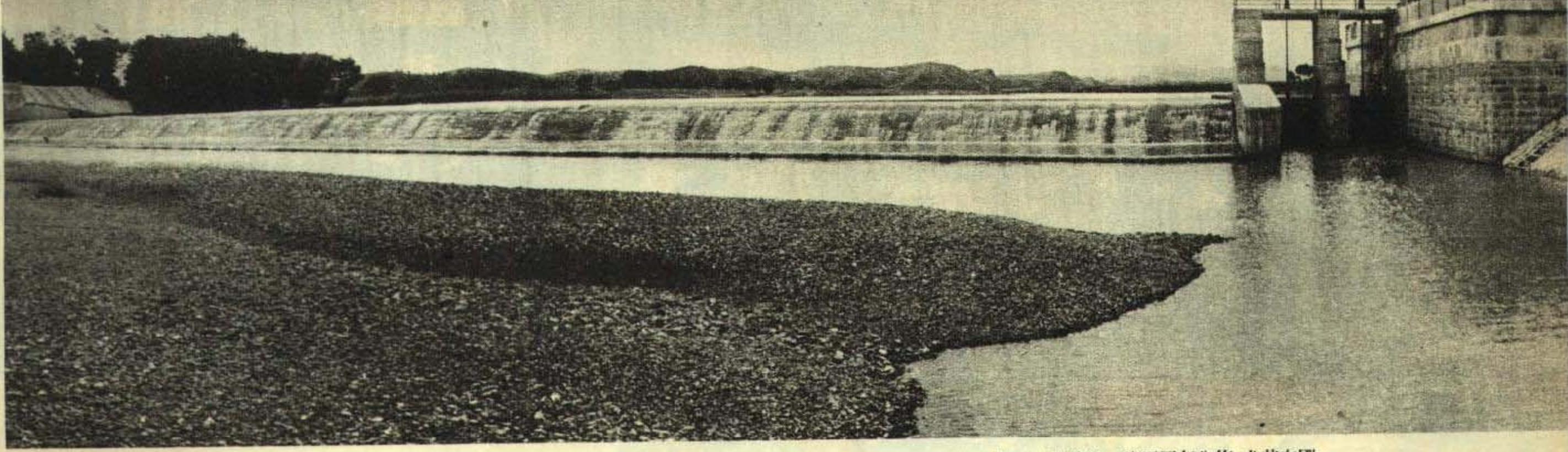
者舉行各種民族形式的文娛活動。每天傍晚，在不論多麼偏僻的農村，都可以聽到他們的音樂和歌唱。

直到離開延邊已久的今天，我的腦海裡還時常隱現着他們的舞影，耳際還似乎繚繞着他們歡樂的歌聲。

延邊醫院新建的樓房。

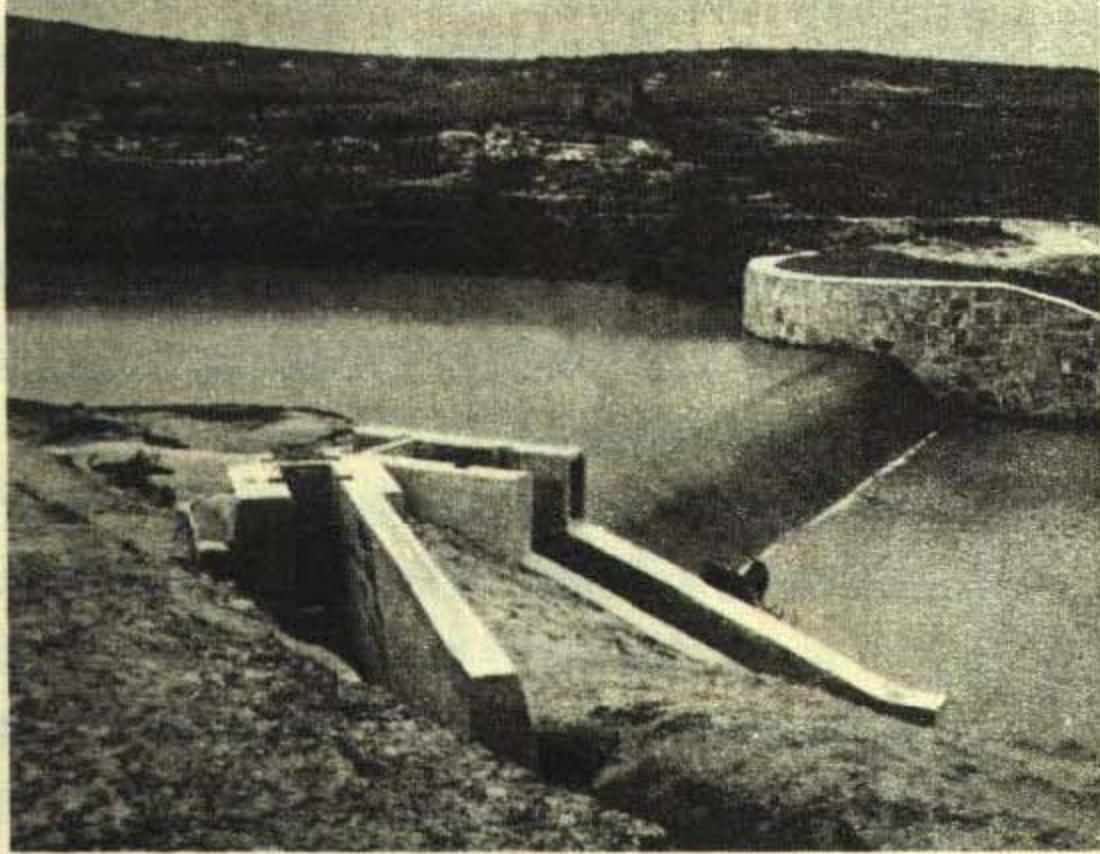


# 爲了擴大灌溉面積

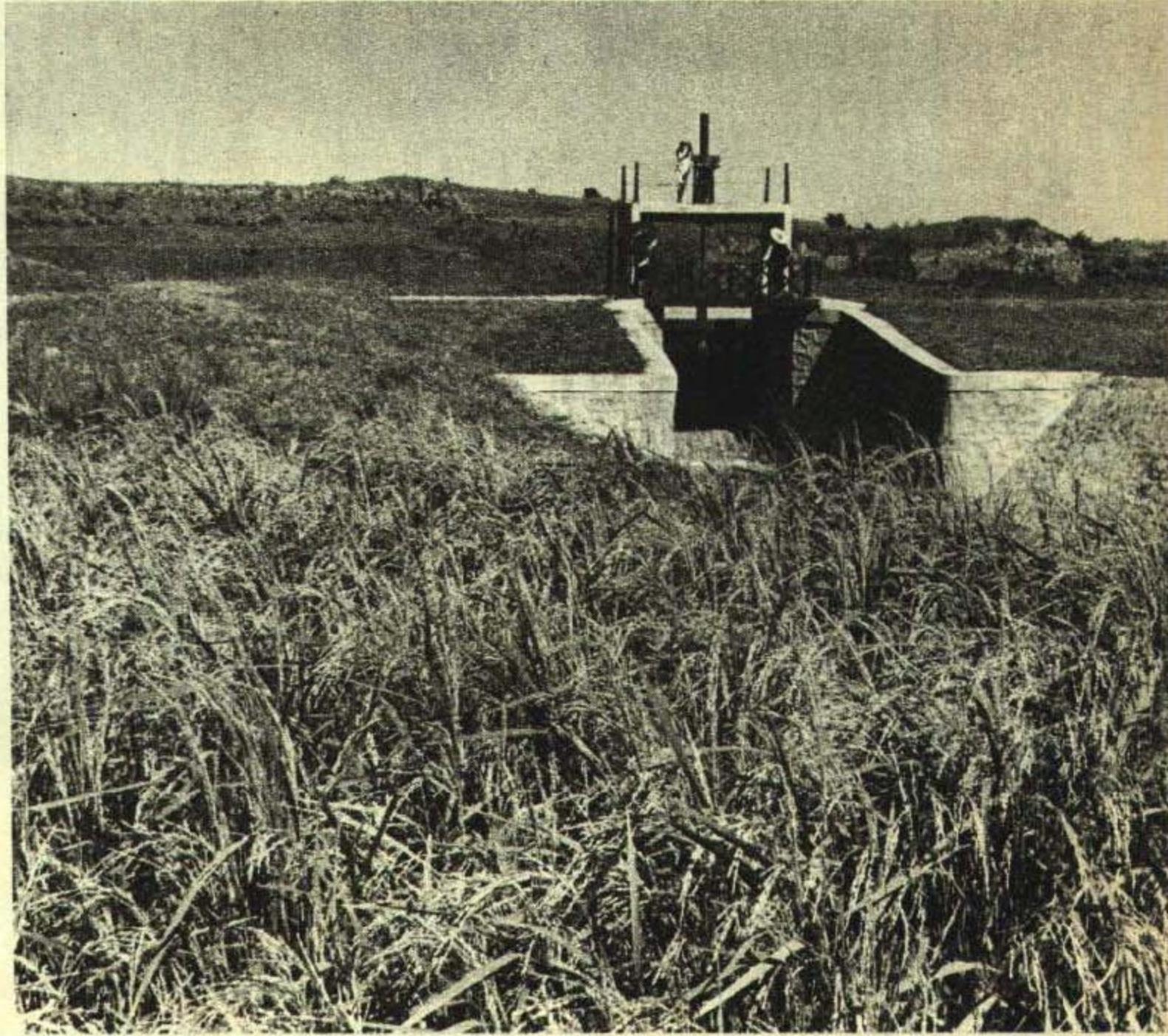


兩千多年前，湖北省襄陽專區從南漳縣到宜城之間曾修有長約五十四里的長渠灌溉工程，能灌溉農田三十萬畝。後因歷年失修，尤其在國民黨統治時期，灌溉面積日漸縮小，並給兩岸人民帶來了不少災害。解放後，人民政府在這裡修建了一座新型的灌溉工程——長渠進水閘。

幾年來，人民政府除了興修若干規模巨大、以防洪為主的水利工程外，還在各地直接撥款興建許多大型和中型的農田水利工程，使得灌溉面積年年增加。這裡介紹的是散佈在全國各地的許多灌溉工程的舉例。



廣東省台山縣碉山鄉一九五二年完成的攔河壩進水口。



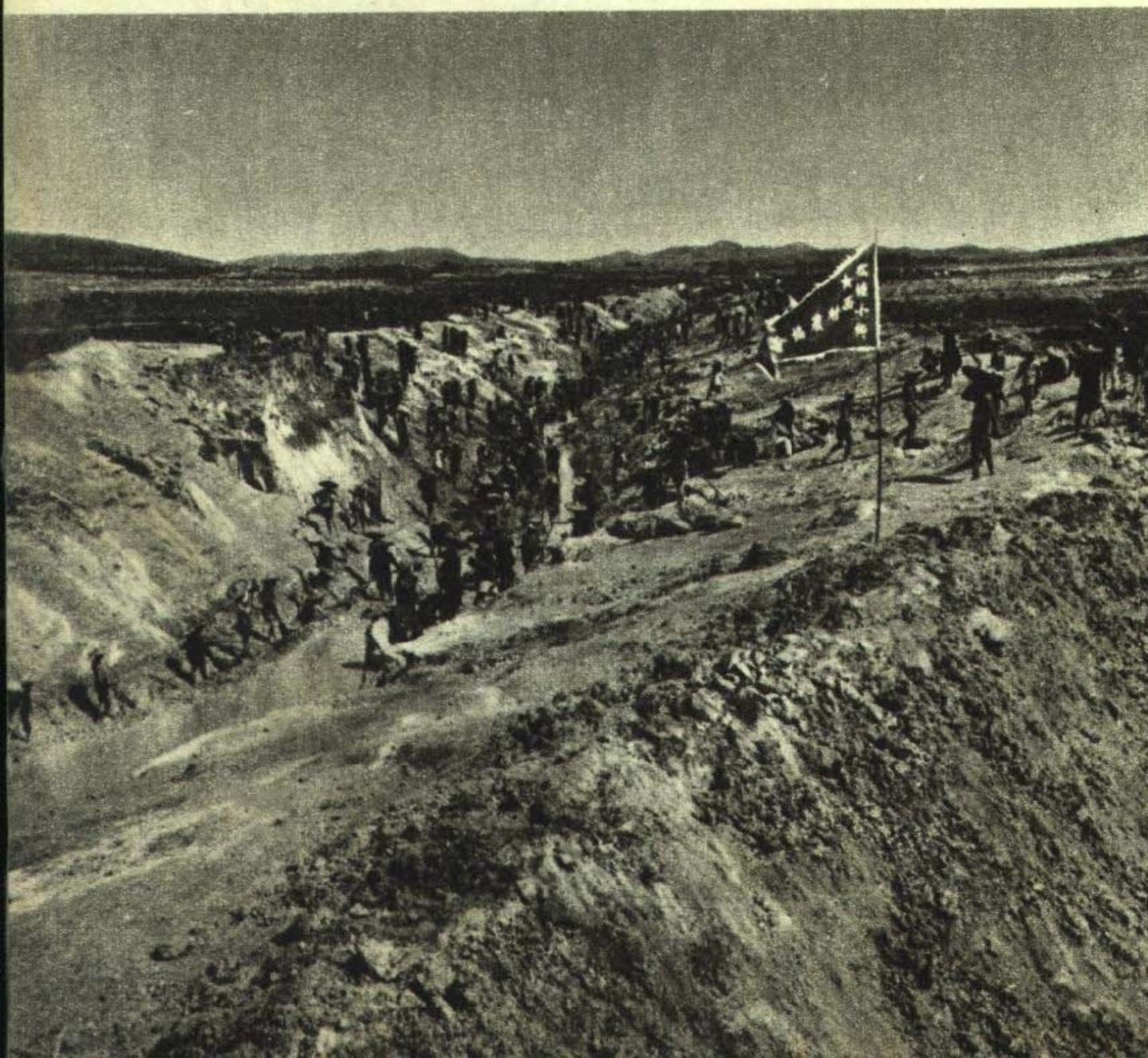
長渠進水閘工程的完成，使兩岸的稻穀獲得豐收。

湖北省紅安縣的革命老根據地新修建的馬鞍山水庫，能蓄水二百二十萬零二千五百四十立方公尺，灌地一萬市畝。





河南省魯山縣農民在緊張地修築水渠。



廣東陽江縣四區的農民在農閑時間組織起來，開挖一條長十二公里的灌溉渠。

## 羣衆性的農田水利事業

中央人民政府水利部灌溉總局局長 張子林 著文

與治淮、導沂整流、荆江分洪等巨大水利工程興建的同時，人民政府幾年來發放了大量水利貸款，領導農民興修中小型的農田水利工程。

據已有統計，解放後的四年來，興修和整修的塘、壩、涵閘和渠道共四百多萬處，水井增加了八十餘萬眼，鐵製水車增加了五十一萬餘部，因而灌溉與排水的面積大大擴大了。目前全國的灌溉面積已超過四億畝。

我國的農田水利事業，原有悠久的歷史。幾千年來，農民修建了適應不同自然條件的各式小型水利工程如塘、井、渠道和蓄水庫，發明了各式汲水工具如簡車、水車、風車、轆轤等。據史冊記載：春秋時已用桔槔汲水，秦漢時已有相當大的灌溉工程，東漢時已能製造有輪軸槽板等裝置的水車。但由於長期的封建統治，特別是國民黨的反動統治，群衆性的農田水利事業不斷地遭到摧殘和破壞，許多水田都變成了旱地。

獲得了土地的農民對於興修農田水利工程，表現了高度的熱情。湖南溆浦長坪鄉過去是經常發生旱災的地區，年年歉收。解放前農民屢次想修水庫，但受地主阻撓沒有成功。一九五〇年冬，他們實現了多年的願望，在人民政府幫助下修成了“勝天水庫”。這座水庫從選擇場址、設計壩身到工費籌措和施工組織，都是經過群衆討論後確定的。施工時，全鄉九百多人，不論男女老少，都自願地組織起來，參加工作。婦女們把三十四萬斤石灰從三里外運到工地，使全部男勞動力都能從事修建工作。

為了給今年的糧食和工業原料作物的增產創造更有利的條件，各地都在去年農閑開始時起就召開有關農田水利的技術座談會，並舉辦水利技術訓練班。廣東省已選定在五華、揭陽、曲江、海豐等十三縣開辦訓練班，訓練有興修農田水利工程經驗的農民積極分子、老農和部分鄉、村幹部，使他們初步學會興修小型農田水利工程的技術常識，以便回去領導農民進行興建工作。福建省閩侯專區在去年十月間召開了一次包括有建閘、修壩、鑿井、開渠等水利工程經驗的民間技術代表和各級水利幹部參加的座談會，交流了經驗，並明確了今後興修小型農田水利的方針。

此外，各地各級人民政府，還經常派遣技術幹部和工作人員深入農村，對群衆性的農田水利的興建工作，進行具體的指導和幫助，以便提高工程的質量。

過去幾年中，有些地區已開始將人工灌溉變成電力灌溉。隨着國家的逐步工業化和國家對農業的社會主義改造，農田水利工程也將不斷增加和改進，農作物的單位面積產量和總產量也將不斷提高。



水井灌溉是北方各省重要灌溉方式之一，幾年來有很大發展。

福建省龍岩縣今年興修的東坑渠，長約十七華里。



湖北省農民們正利用從馬鞍山水庫放到渠道來的水灌田。



# 菊

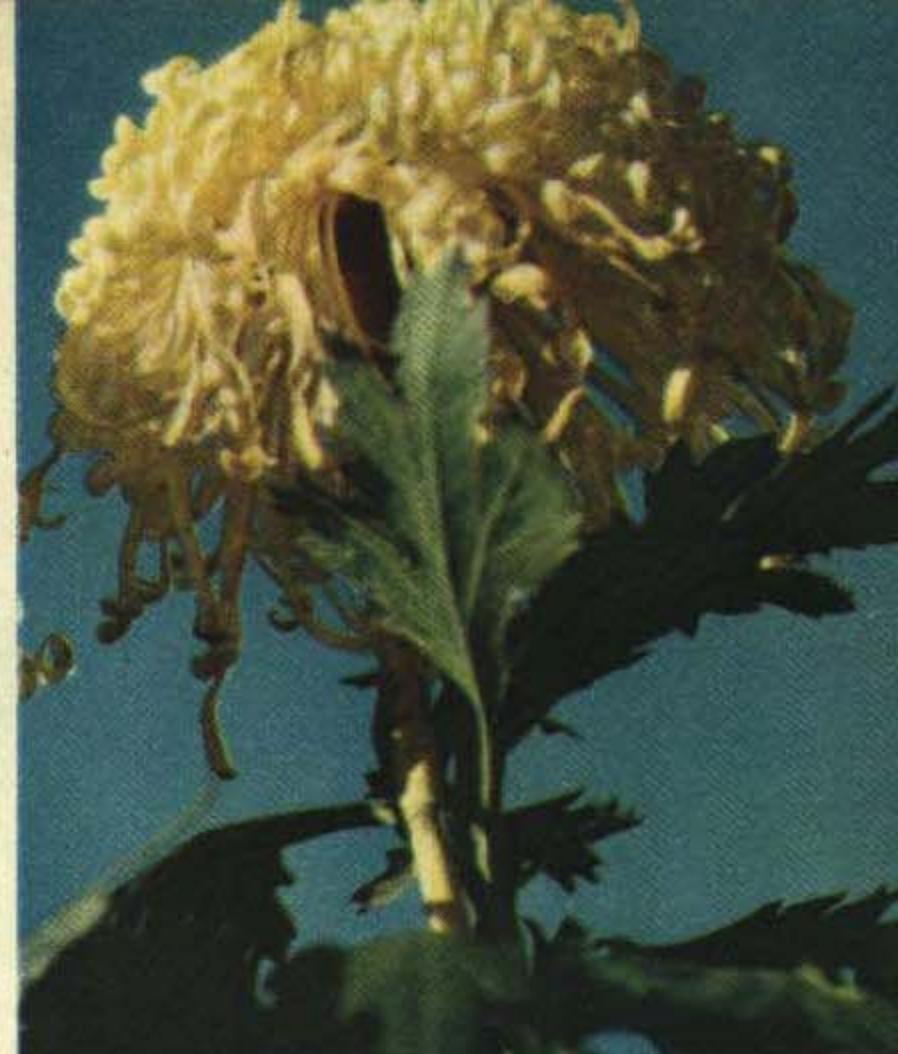
墨菊（平瓣菊之一種）。

玉簪瓊珮（下）。

菊花是我國特產的花卉，可以供人玩賞，也可以用作飲料，開放時間一般是從九月中旬至十二月。我國栽培菊花已經有很久的歷史；經過勞動人民長期的培養，特別是唐代以來的接枝培養，它已從野生時的單瓣、單色（僅黃色和白色）變成包括數千品種的花卉了。我國優良的菊花品種，唐代傳到日本，清代又傳到歐洲。

我國歷代的作家和畫家，歌詠、品評和描繪菊花的，真是數不勝數。屈原的長詩“離騷”就有這樣的句子：“朝飲木蘭之墜露兮，夕餐秋菊之落英”。許多人還把菊花的耐風霜比擬人的氣節和操守。

在新中國，每到菊花開放的時候，各地的公共遊覽場所中總有成千上萬的勞動人民來參觀品種繁多的菊花。有些著名的風景區（如杭州等）還舉辦菊花展覽會，使菊花愛好者能够盡情欣賞。



光輝（鉤瓣菊之一種）



古鼎丹飛（匙瓣菊之一種）



我國人民普遍喜愛的品種之一“千手拈花”。



杭州市建設局園林管理處今年栽植數千盆菊花。園裡的工人和技術員正在花圃裡挑選好花，以供展覽。



杭州城市建設計劃委員會規劃科的技術員姚全影在研究菊花的品種。

綠牡丹



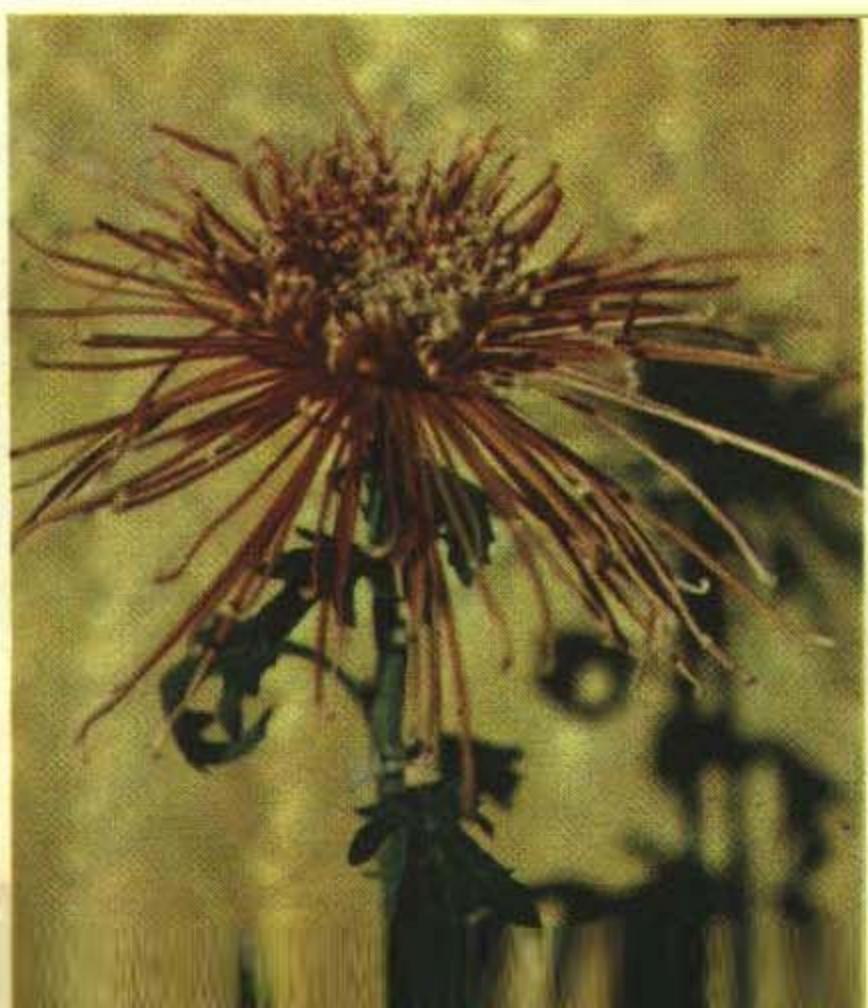
金鱗垂鈎

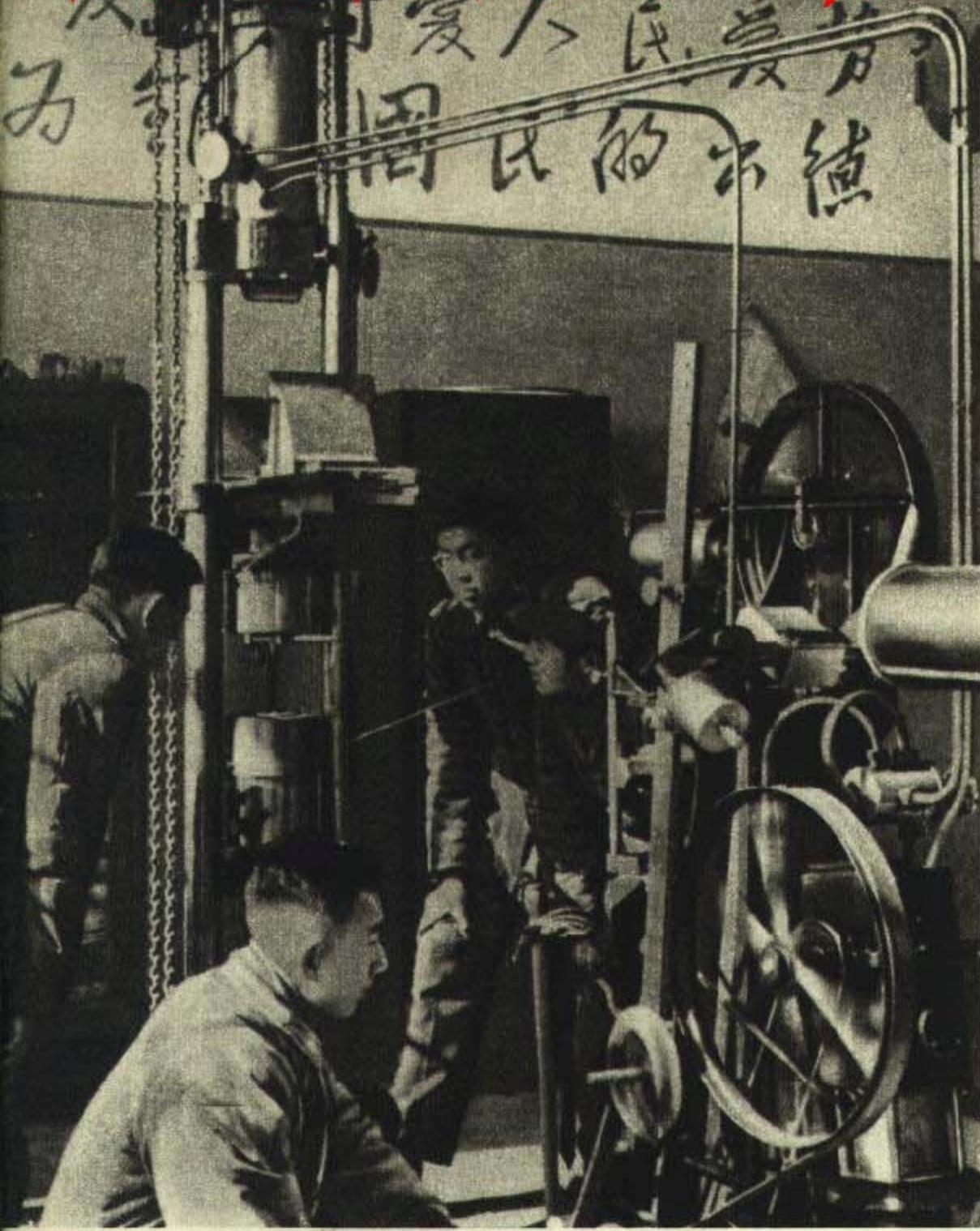


飛瓊妙舞



纓毛甫





學生們在材料試驗館檢驗各種建築材料的性能。

# 同濟大學

——新型的高等土木建築學校

同濟大學副校長 夏堅白 著文

同濟大學是今天全國規模最大的高等土木建築學校之一。學生的人數，已由三、四年前的九百人增加到目前的三千二百餘人；在今後數年內還將增加到八千餘人。

同濟大學的飛躍發展，反映着我國經濟發展的步伐。為了使同濟大學擔負起培養大量高級建設幹部的任務，人民政府首先撥款在原有的基礎上修建了五萬餘平方公尺的新校舍，添置了大量的教學儀器和機器，增聘了新的師資，並在一九五二年秋季全國大學專

科院系調整中，將原來的交通大學、復旦大學等九個學校的土木建築師資和設備集中起來，併入同濟。

目前同濟大學設有十一個本科專業和四個專修科專業，各專業按照性質的不同，綜合成六個系；全校三三五位教師組成了二十三個教研室和九個教學小組。教師們通過集體擬訂教學日曆和教學大綱，以及編寫講義和翻譯蘇聯教材，改進了教材內容；通過集體備課、課前試講和超前班聽講，改進了教學方法，培養了助教的講課能力；通過集體製



我國隋代（公元五九〇——六一八年）的建築趙州橋（在河北省趙縣），對於學生學習我國民族形式的建築藝術，具有很大的參考價值。



同濟大學的新建築之一——  
“一二·九”教室大樓。



一年級學生正在完成圖樣設計的課堂作業。

作，充實了模型和圖表，改進了實驗和實習；通過幻燈、電影、現場參觀、生產實習等方法，在教學中貫澈了理論與實際一致的方針。單在五二年度的第二學期，就有一一〇名學生在蘇州木瀆、杭州山區和上海郊區進行了測量實習；有六四九名學生在八個業務部門以及二十三個工廠和工地進行了生產實習。經過這些學習，同學們概括地認識了現代化的生產組織和過程，對自己所學的專業更加熱愛起來；部分學生還初步掌握了某種生產技能，鞏固了在校學得的理論。

學校對學生的自修和健康十分注意。從一九五二年起，學校實行了自學指導制度，每班指定教師擔任自學的指導、計劃和組織工作，以集體自修與個別鑽研相結合的方式，有計劃地配合課程的進度，達到“教好學好”的目的。同學們的伙食費，也和全國其他高等學校一樣，全部由國家負擔（如果經濟上還有困難，每月可另行補助學習費用）。除了注意學生們的營養外，學校還大力提倡學生們的體育運動。早操是天天舉行的。每天下午五時至六時，全體學生都有組織地湧向三個大運動場和體育館去，進行各種活動，以便把自己鍛鍊成身體健康、才德兼備的國家建設骨幹。

四年來，同濟大學為祖國輸送了將近一千二百名的高級技術幹部。畢業同學都歡欣愉快地走上祖國統一分配的工作崗位。去年夏季的畢業生，人人都以參加第一個五年計劃的第一年建設工作而感到無限光榮。他們說：“要用我們的雙手，把祖國建設得像花朵一樣美麗。”

為了給國家培養更多的建設人才，在國家第一個五年計劃的期間裡，本校校舍的面積將擴大到一千六百畝。回顧上海解放前同濟大學在反動統治和帝國主義的羈絆下四十二年漫長而得不到發展的歷史，更使人深刻感到同濟大學的新生與無限的前途。



工程測量專業的學生在作地形測量實習。

在暑期的生產實習中，工業和民用結構專業的學生們到工地上實習蘇長有先進砌磚工作法。



# 變 荒 山 為 果 園

遼西省興城縣園藝試驗場 蕭振東 著文  
蒲富愷 編

一九五〇年，在中央農業部召開的一次全國園藝座談會上，各地的代表們都提出了“果樹上山”和“沙荒變果園”的口號，作為奮鬥的目標。

但是種在山坡上的果樹，由於雨季的水土沖刷，每每根部外露，發育不良，壽命短促。因此，如何保持山地的水土，就成為十分重要的問題。根據調查，各地農民創造了許多合乎科學原理的山地水土保持方法，遼西省錦西縣餵牛廠農民創造的“等高撩壕”，就是其中的一種。

餵牛廠是一個崗巒環繞的村落，附近山坡陡削，土質瘠薄，荒山上連野草也不大生長。農民在山坡的不同的等高線上築成許多平行的壕（土壠），把果樹栽在壕上（或是先栽樹，再築壕）。壕與壕之間挖了順水溝，和附近的大排水溝相連結。這樣一來，山上的雨水就會在一條條順水溝中比較平靜地流去，不會把土壤冲壞。順水溝內又築了許多水壩，把適量的水分儲蓄在溝裏，供應天旱時果樹的需要。

這種撩壕栽樹的方法，一方面可使果樹生長得好，壽命延長，同時上坡和下坡的果樹也不至因為水的條件不同而在發育上有什麼差異，因而每株果樹都有同樣高額的產量；此外，水從山上慢慢流下來，附近河流的下游就減少了水災的威脅。由於採用了這種方法，餵牛廠農業勞動模範楊雨香的一九三株梨樹，去年每株平均產梨一三〇斤。村中其他許多果農，也都因為收入逐年增加，新蓋了房屋，添了車馬。

一九五一年，我們開始總結這一經驗，並在前東北農業部的直接領導和北京農業大學的大力協助下，在遼西省興城縣磊子山（距餵牛廠五十里左右）的荒山上開闢了試驗區，進行山地水土保持和土壤管理的研究。根據餵牛廠農民的經驗，參考各國的等高栽植方法，初步確定了這一經驗的先進性，我們便在



遼西省錦西縣虹螺山區的果樹，都栽在按等高線築成的壕上。

遼西省興城縣園藝試驗場的工作人員正在檢查山坡上栽植的果樹。



附近幾縣配合縣政府推行幼樹的等高栽植，並將已有的果園改成等高栽植。到了去年春季，遼西省五十多萬棵蘋果苗的栽植，絕大部分採取了這一先進方法。

我們的研究工作，已經引起了各地的重視。一九五二年至一九五三年間，東北各省都組織了一部分農業技術幹部和農民到餵牛廠和磊子山試驗區來參觀；北京農業大學、瀋陽農學院和錦州農業技術學校的學生們，也曾到兩處來實習。這種等高栽植、變荒山為果園的方法，不久就會在全國普遍推廣了。



興城園藝試驗場的技術員和技術工人正在研究測量工作。



試驗場繼續在磊子山擴大等高栽植的實驗範圍。

錦西縣餵牛廠的勞動模範楊雨香，因為果園裡的“樣”做得很好，今年四百多棵果樹收穫各種水果三萬六千多斤。



福建

甜

橙



福建省閩侯縣是著名的甜橙產地之一，今年甜橙又獲豐收。

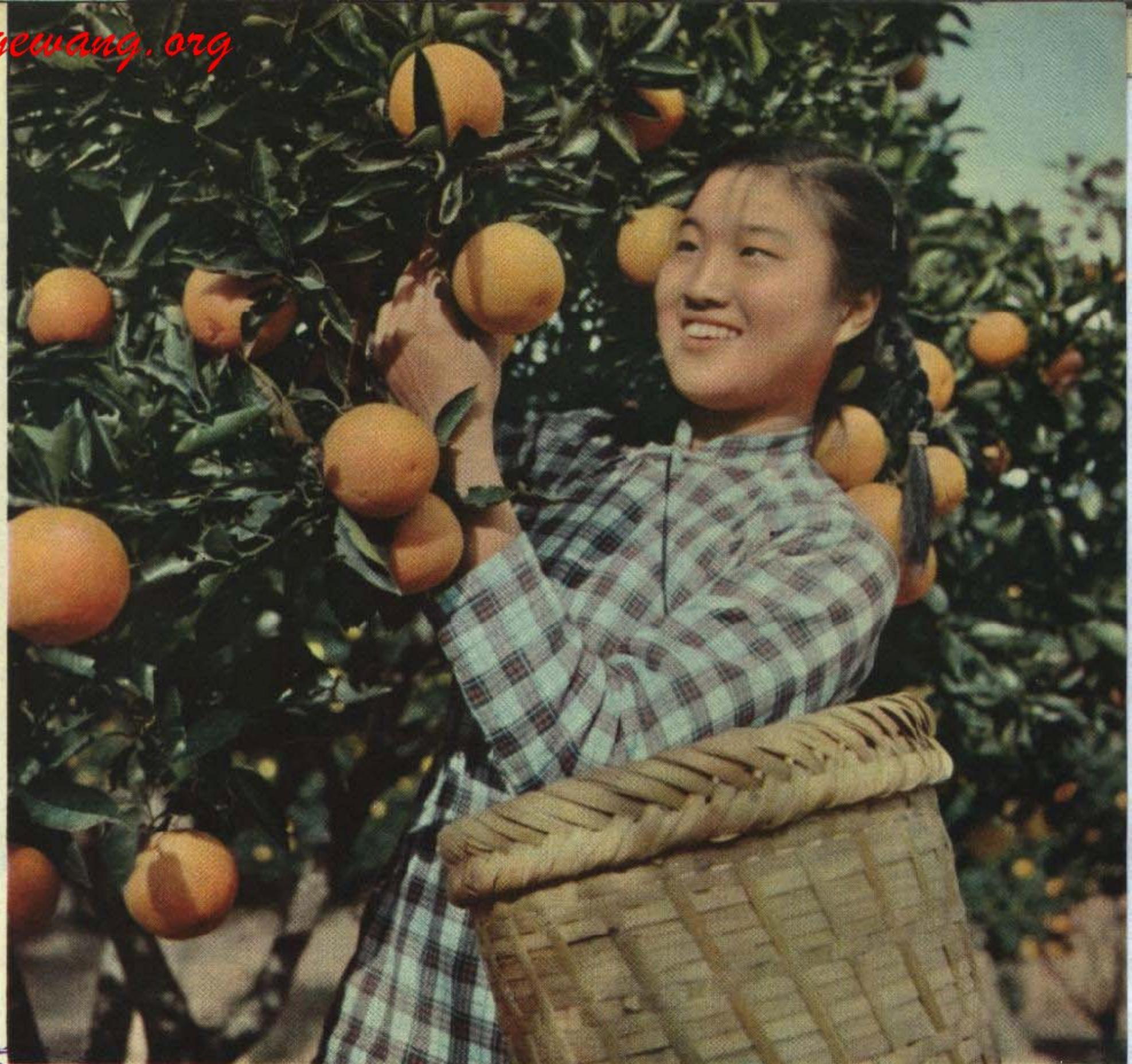


我國南方各省都產柑橘。柑橘的品種很多，其中比較著名的有廣東省潮汕一帶出產的椪柑、蕉柑，新會的甜橙，浙江的溫州蜜柑，四川的廣柑，福建省閩侯一帶的雪柑（甜橙的一種，即本期報道的）、福桔等。柑橘的形狀、大小不一，大的如廣柑每個有重量在半市斤以上的，小的如江西的南豐蜜橘每個還不到一兩。各地柑橘的成熟期也不一致——從十月底一直至翌年二月。

一九五二年我國柑橘增產很多。一九五三年人民政府大力領導果農防治病蟲害，改進栽培技術，改良品種，因之柑橘又告豐收，據初步估計，廣東柑橘比一九五二年增產百分之四十左右，福建增產百分之二十以上。

為了使柑橘都能保持優良的規格，各地農業生產部門在柑橘採收前特別注意組織果農學習科學的採摘技術，如福建省閩侯、龍溪等十八個縣去年就訓練了果農和技術幹部近五千人；閩侯縣富沙村全村果農因用新法採摘柑橘，增加了相當於二萬多斤大米的收入。

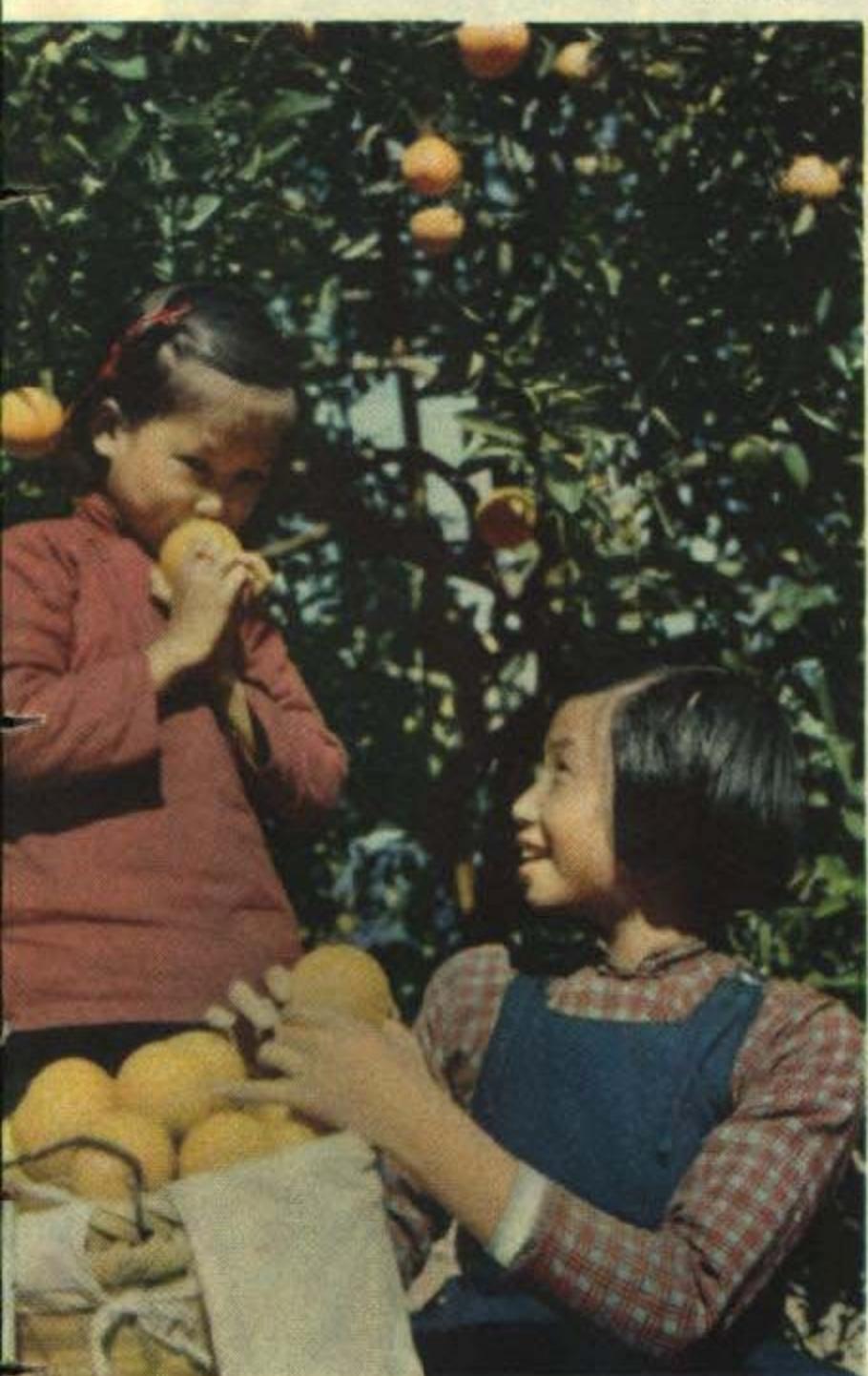
隨着交通運輸事業的發展，國內外市場對柑橘需要的增加，同時國家以合理的價格大量進行收購，果農的生產積極性大為提高。有一句在各地果農中流行的話——“一畝園，十畝田”正反映他們今天的收入情況。



收穫時的喜悅。



福建省土產公司在各主要柑橘產區設立了臨時加工工廠。工人們正將橙子按大小和品質的不同，分等裝箱。





橙園附近臨時加工工廠（進行分級包裝）的外景。

在這條小河上，成百隻的船將橙子運到各地去銷售。





瀋陽市郊區的高坎村，去年獲得了空前的豐收。農業生產合作社的社員們正在忙着打場。

## 秋 收 後 的 高 坎 村

于長欽 朱成 著文

去年，一個初冬上午，瀋陽市郊區高坎村的房舍和樹木，都披上了一層白茫茫的霜衣。在農業生產合作社的脫穀場上，人們圍着高大的

糧食囤忙活着：裝的裝，過秤的過秤，會計員輕快地撥動算盤，年輕的小伙子們把一袋袋的糧食扛上膠輪大車，然後成車的糧食就被送到

社員的家裏去。

對於村裏的多數農民來說，那已經是第二次從農業生產合作社分得糧食了。在全村一百五十八戶人家中，已有一一二戶參加了“高坎”和“興隆”兩個農業生產合作社（另有二十九戶參加了互助組）。五十八戶社員的高坎社有地九四七畝，去年平均每個勞動日的收入，比前年增加了百分之六十以上（五十四戶的興隆社每個勞動日收入四十四斤糧食，比前年增加了十六斤）。如果連社員從土地入股所得的一小部

秋收工作剛結束，農業技術指導站的拖拉機就開到村裡來，幫助合作社進行秋耕。





高坎農業生產合作社社員趙恒珍兄弟兩人參加勞動，共分得一萬八千多斤糧食。社裡負責把他們分得的糧食送到他們家裡去。

高坎社社員。六十九歲的倪玉齡高興地說：“我們把這樣好的糧食賣給國家，毛主席見了也高興。”

分“地租”和投資應得的利息算在一起，全社三百二十九口人不分男女老少，平均每人在一九五三年的收入是一千九百十九斤糧食。當然，兩社的社員們都還有些養鷄、養豬等副業收入；兩社公有財產和公積金的增加，更是不言而喻的。

我們認得興隆社的飼養員趙文生：從九歲就開始當僱工的老趙，在入社前還負有七千斤糧食的債務；入社兩年之後，他不僅還清了債，還有餘糧可以出售。高坎社的社員李明玉，入社前家裏有兩個勞動力，二十五畝地，一車兩馬，是個中農。一九五三年是他入社的第二年，他家的收入是二萬三千多斤糧食，比個體經營時增加了兩倍。

就是這樣，解放前為地主富農佔據了百分之九十以上的土地、百分之九十以上的居民落得飢寒交迫的高坎村，如今大大地變了樣子。過去擠在一間茅草屋，或者貧無立錚的農民們，首先在土地改革中分得了土地，又經過兩年的合作生產，很多都已蓋起了自己寬敞的青磚瓦房來。興隆社的理事劉長亮告訴我們：當社員們互相詢問在分得糧食後要購買

興隆農業生產合作社社員們除去留下繳納公糧和日常食用的糧食外，把餘糧全部賣給國家，支援工業建設。





高坎農業生產合作社和同村的興隆農業生產合作社的運糧隊到城裡去繳公糧。

些什麼時，有人說他連第二年夏季的新衣料早都準備好了，有人說他缺乏的，只有上冬學的課本和用具了……。也有人回想到黨和人民政府動員大家組織起來提高生產、大家富裕時的半信半疑，更加堅定了自己對黨和政府的信任。

就是這樣，當社員們討論了過渡時期國家總路線以後，為了支援國家的社會主義工業化，他們決定把兩社的三十萬斤餘糧全部賣給國家，而且頭一批運到供銷合作社去的六萬斤糧食全是一等糧。五十九歲、由於解放前長期勞累而駛了背的社員劉振林，特別向我們讚揚國營“農業技術指導站”派機器到合作社的田地上來幫助耕作的事蹟。大家心裏都有一股勁，都知道只有國家工業化了，才會給農民生產更多更好的耕種機器與肥料……。

在土地改革前，高坎村一畝地的最高產量是三百七十斤糧食，一九五三年的最高產量已經達到七百六十斤了。根據全村合作社員們的意見，高坎村人民政府制訂了一個發展生產的五年計劃。可以想像：到那時候，合作社的脫穀場上的糧食囤會大到怎樣程度，膠輪大車會怎樣滿載地把糧食運到社員的家裏去。



高坎農業生產合作社種植大量秋季蔬菜，以供應城市的需要。

新建的高坎村小學校。





# 石林

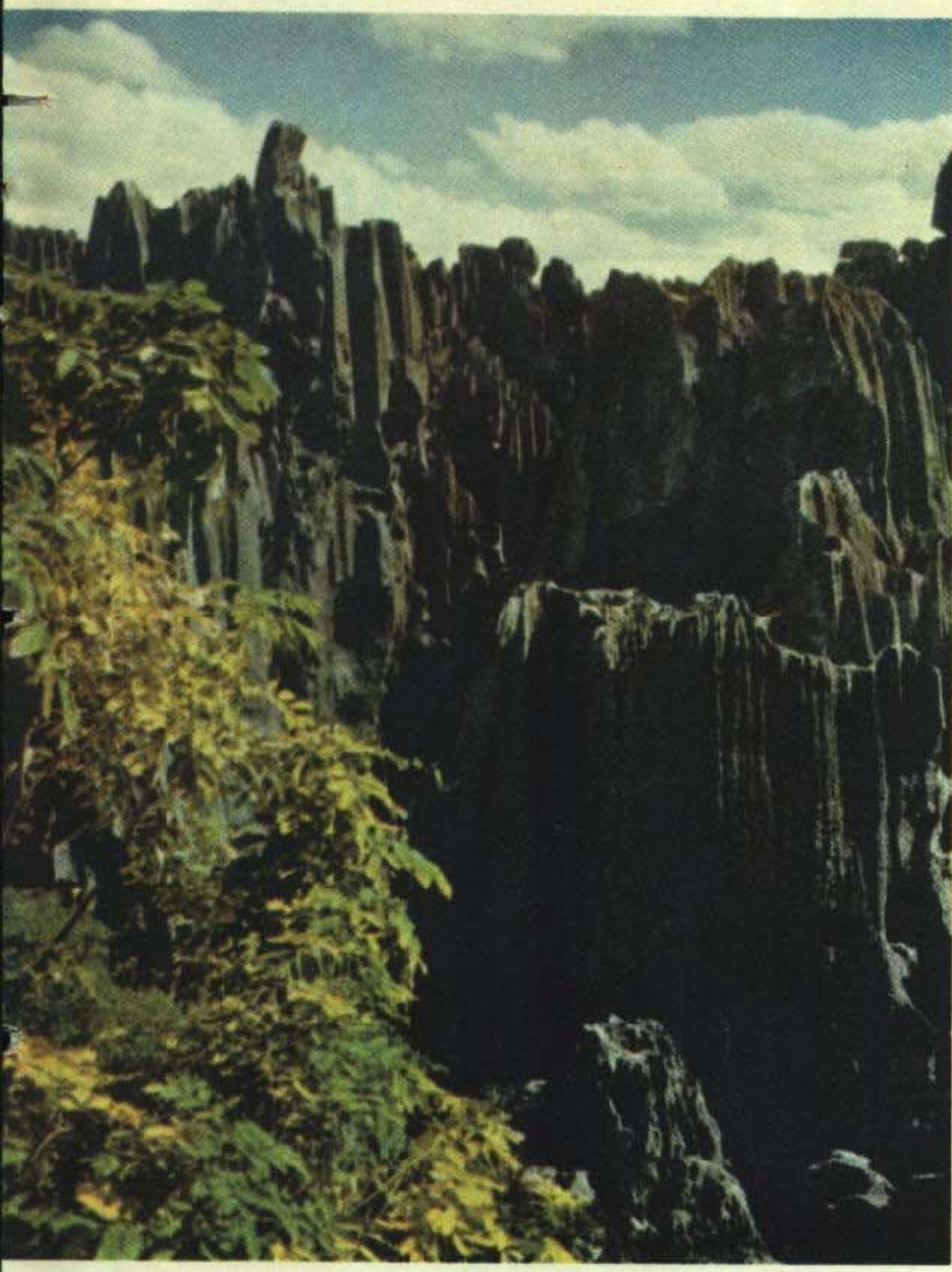
這是石林的“大門”。聳立的岩石上，刻着許多遊人的詩詞。從岩下經過的，是附近的撒尼族（我國西南少數民族之一）居民。

在雲南省路南縣（昆明東南一百一十公里）有一帶石灰岩山峯，它經歷了千萬年的雨水冲刷，形成一大片岩石的森林。

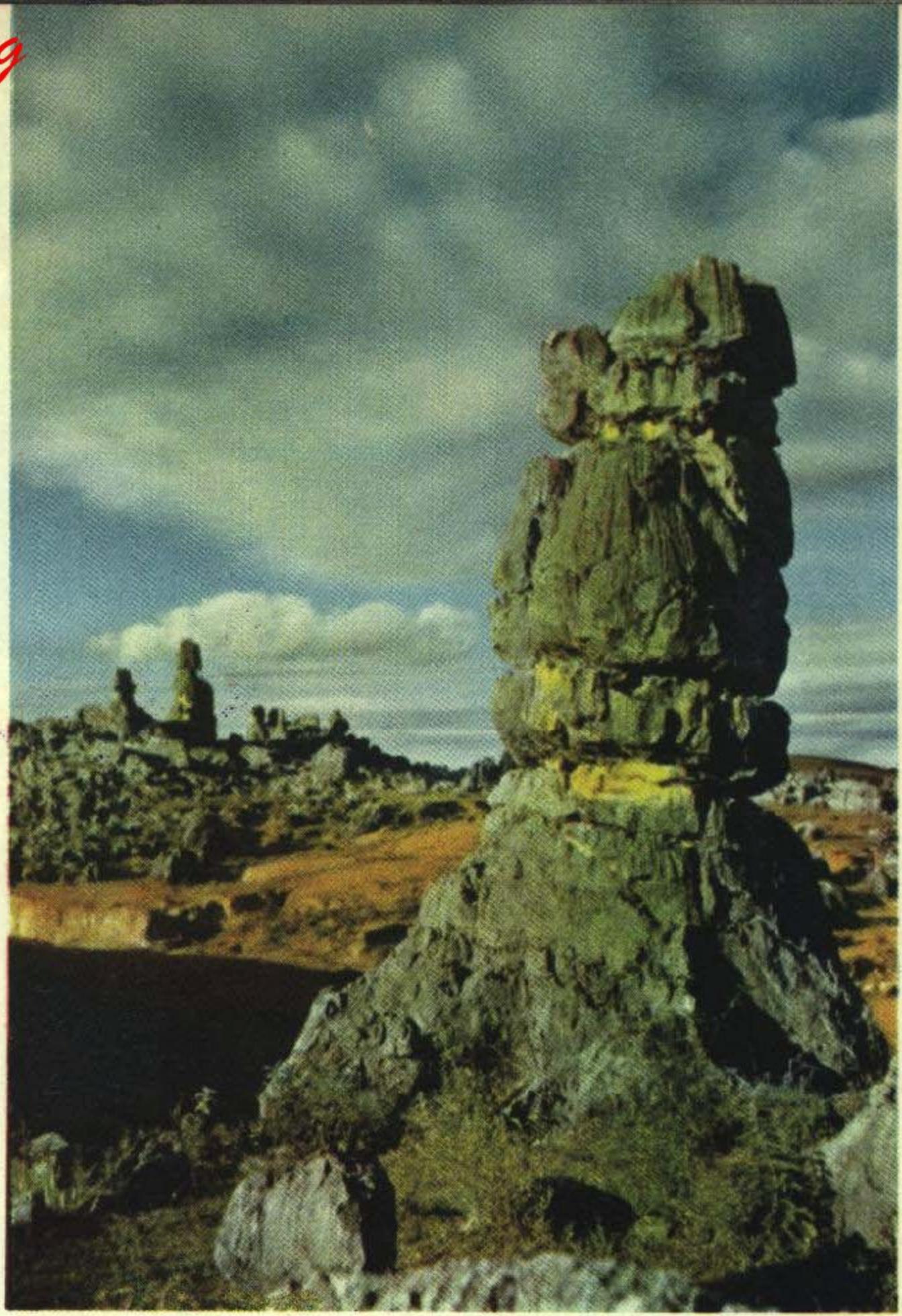
這些岩石大都是平地拔起的，有的互相連綿，有的尖峯孤立，有的像屏障，有的像碑碣，氣勢非常雄偉。從後山上俯視石林全景，石峯層層羅列，正像石壁上題詞所描寫的：在地面上長出了無數的“玉筍”。

在青灰的石叢中間，有一條小溪輕輕地流着，又恬靜，又活潑，使這一風景更見美麗。





深谷之上，是層層的絕壁。



平地拔起的岩石。

尖峯和危崖。





陳家莊農業生產合作社獲得了豐收。

# 豐 收

中央電影局東北影片公司出品  
編劇：孫謙、林杉 導演：沙蒙  
主要演員：李舒田（飾陳初元）、王蓓（飾陳金花）、  
趙子曰（飾孫富貴）、林農（飾孫小冬）。  
張平（飾王縣委）。



為了響應李家莊農業生產合作社的增產挑戰，首先要解決水源問題，進行打井。陳金花（陳家莊黨支部書記陳初元的女兒）買打井的書回來，路上遇到王縣委。王縣委很同意這個計劃。



打井計劃遭到了保守思想的反對，村支部書記陳初元在合作社社員大會上（中間講話者）報告了打井的具體辦法，對反對和懷疑者進行說服。

青年團員孫小冬在打井時受了傷，未婚妻陳金花給他安撫和鼓勵。

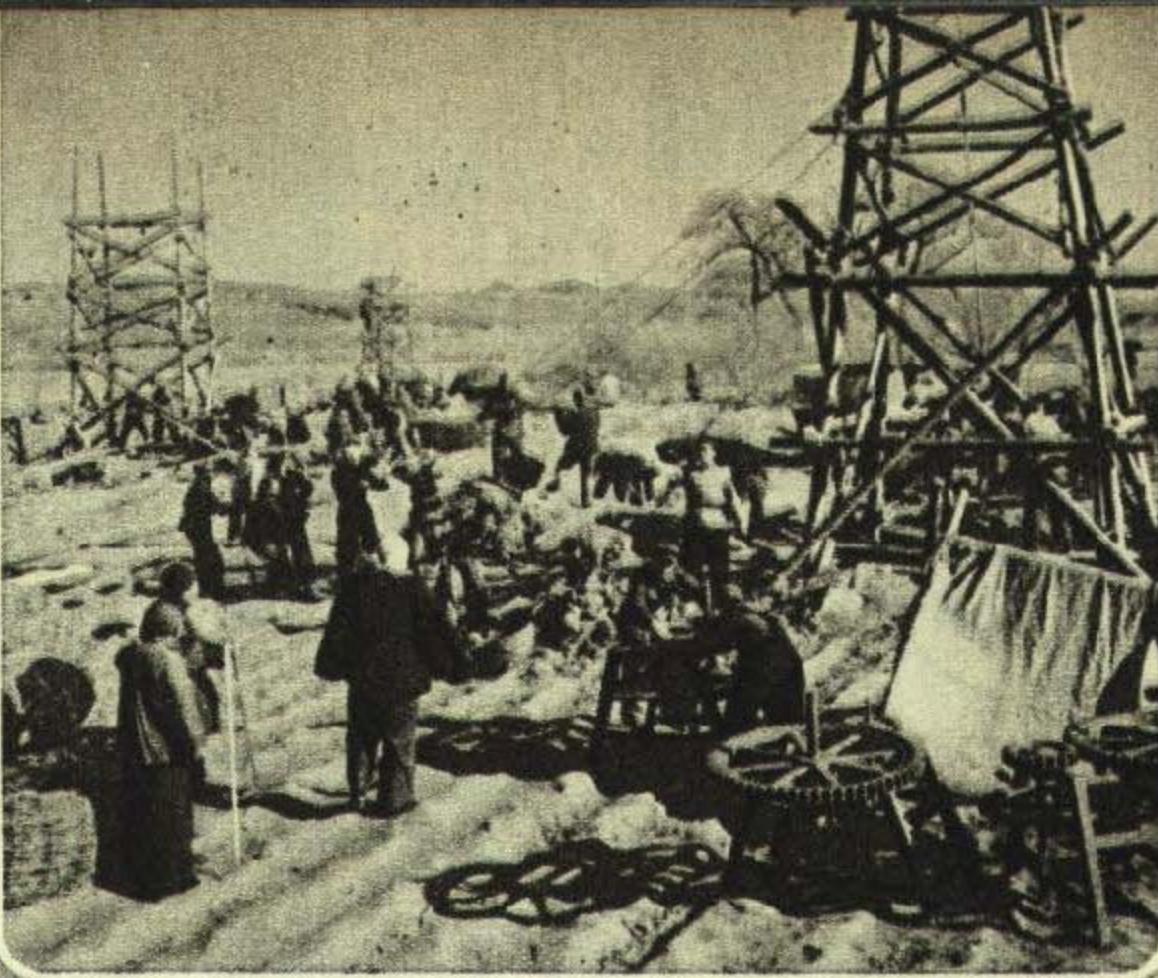


將在今年春節上演的電影“豐收”是一部以開展愛國豐產運動、增加農業單位面積產量為題材的作品。通過兩個農業生產合作社的增產競賽，反映了農村中進步與落後兩種思想的鬥爭。

陳家莊的先進農民們以黨支部書記陳初元為代表。他們認為要提高產量，除了精耕、細作、多施肥料以外，還必須想辦法制住地下的流砂，打井，把旱地變成水澆地。而且，他們已經不是單幹戶，不是互助組，而是農業生產合作社，他們有那麼大的資金，那麼多的土地，那麼多的人。所以他們有條件來進行這樣的生產改革，為了祖國的建設事業，生產出更多更好的糧食來。

但是，陳家莊農業生產合作社的主任孫富貴和副業生產隊隊長楊明遠，有着靠天吃飯的舊思想，被老經驗束縛住了，堅決反對打井。他們認為生產已經到頂，犯不上和流砂找彎扭，要想增加收入，祇有多搞副業，販布賺錢。很顯然，這種自發的、引導農業生產向資本主義發展的剝削思想，必然會使農業生產合作社垮台的。

這部影片鮮明地表現了在毛主席、共產黨領導下，已經組織起來的先進的農民，為了愛國豐產而艱苦奮鬥的精神。影片也使人信服地說明了組織起來的互助合作的道路，才是走向大家富裕的社會主義的光明大道。影片的作者和導演集中而概括地體現了主題，演員們的表演也樸實動人，攝影師用質樸、明朗而優美的畫面成功地表現了今天農村新的生活面貌。



在政府派來的打井隊的幫助下，陳家莊大規模的打井工作順利展開了。



陳家莊農業生產合作社在競賽中獲得了勝利，但李家莊農業生產合作社也超額完成了增產計劃。兩個村莊的黨支部書記在互相祝賀。

春天，馬拉播機在鬆軟的土地上進行播種，準備迎接更大的豐收。



# 徐悲鴻

(一八九五—一九五三)



徐悲鴻先生和他未完成的油畫稿（魯迅與周作人）。

著名畫家、前中央美術學院院長、中華全國美術工作者協會主席徐悲鴻先生，因腦溢血症復發，去年九月二十六日在北京逝世。

徐先生是江蘇宜興人，生於一八九五年，從事美術創作和美術教育工作三十餘年。一九三三年曾在西歐舉辦了幾次中國近代美術展覽會；一九三四年又在蘇聯舉行個人畫展。他一貫反對形式主義，堅持寫實作風；在藝術創作上，他繼承了民族繪畫的優秀傳統，吸取了西方繪畫的先進技術，創造了自己的獨特風格。同時他對青年美術工作者的培養也盡了最大的努力。一九五二年，他曾在病中將自己的作品寄給抗美援朝的志願軍戰士們，鼓舞他們的戰鬥情緒。在前一次患病時，他曾囑咐他的夫人廖靜文將他的創作和全部珍藏的中外美術作品捐獻國家。

徐悲鴻先生的逝世，是我國文藝界的重大損失。中央人民政府政務院總理周恩來、副總理郭沫若，中央人民政府文化部部長沈雁冰、副部長周揚均曾親往弔唁。最近，中國美術家協會為了紀念徐先生的生平創作活動，特在首都舉辦了徐先生的作品展覽會。這裡發表的，就是展覽品中的一部分。

田橫五百士（油畫）原畫長三五三公分，高一九八公分。





巴人汲水（国画）原画宽六  
三·五公分，长二九五公分。

逆风（国画）原画八十一  
三公分，长一〇一公分。

骑兵英雄郭嘉德  
(油画稿的一部分)



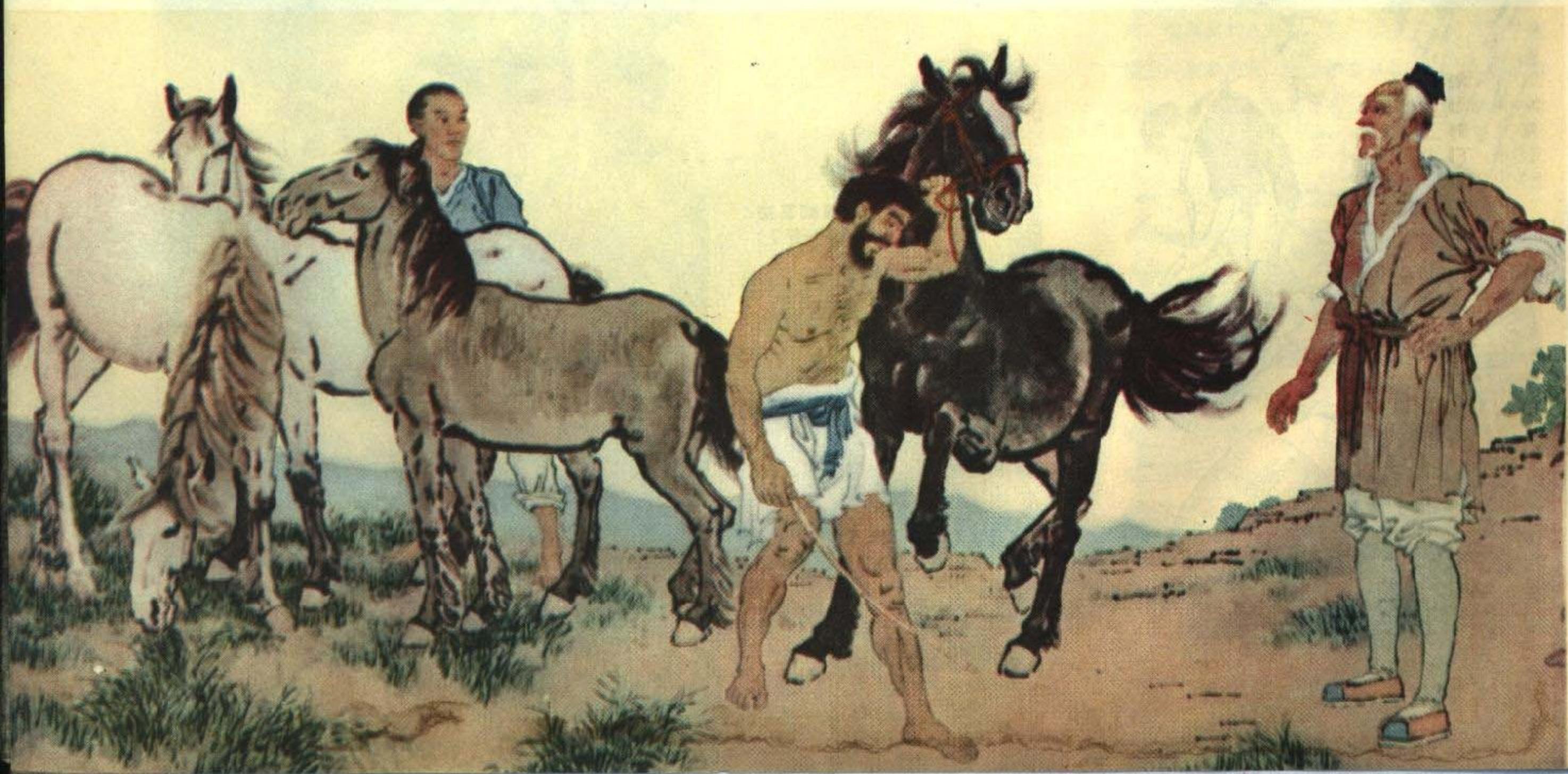


梅（国画部分）



风雨鸡鸣（国画）原画宽七十六·五公分，长一百三十二公分。

九方皋（部分）原画宽三十五公分，长一百三十八公分。



## 時事簡報

中央民族事務委員會歡宴來京各民族參觀團。中央人民政府民族事務委員會主任委員李維漢，一九五三年十二月三日在北京舉行宴會，歡宴甘肅、青海、新疆邊境各民族參觀團和西南各民族參觀團全體團員。席間，李維漢對兩參觀團全體團員表示熱烈歡迎，並祝他們在參觀中有良好的收獲。圖中沿圓桌從右到左：甘、青、新疆邊境各民族參觀團副團長丹科（藏族），副團長阿通伯克（哈薩克族），團長穆希華（哈薩克族），中央民族事務委員會主任委員李維漢，西南各民族參觀團團長孔慶益多（藏族），副團長譚旺索納（藏族）。



日本工會代表團和農民代表在中國 應邀來我國訪問的出席世界工會第三大代表大會及國際農林工人會議的日本工會代表團和農民代表，一九五三年十一月下旬抵達北京後，曾先後到南京、上海、杭州等城市訪問，受到各地人民的熱誠招待。他們已於一九五三年十二月中旬回國。上圖是日本工會代表團團長中村滿夫，在中華全國總工會舉行的招待會上講話。其左第一人是中華全國總工會主席賴若愚，第二人是副主席劉寧一。



保加利亞文化代表團在中國 根據中保文化合作協定一九五三年執行計劃應邀來我國訪問的保加利亞人民共和國文化代表團，自一九五三年十月底來我國後，曾先後到北京、天津、南京、上海、杭州、廣州、武漢等地參觀訪問，現已回國。訪問期間代表們曾廣泛地與我國工人、農民、文化教育界人士會晤、座談，並曾作有關科學、文化教育與文學的專題報告多次。上圖是該團在北京時，參觀中國人民大學。

捷克斯洛伐克雜技藝術團在北京演出 根據中捷文化合作協定一九五三年執行計劃，應中央人民政府文化部邀請來我國作訪問演出的捷克斯洛伐克雜技藝術團共三十位藝術家和音樂家，於一九五三年十二月初到北京後，演出多次，受到北京人民的熱烈歡迎。下圖是捷克斯洛伐克雜技藝術團的演出開幕式，正在講話的是捷克斯洛伐克共和國駐我國大使康薩拉。右圖是捷克斯洛伐克雜技藝術團表演節目之一——車技。





**德意志民主共和国实用艺术展览会** 根据中德文化合作协定一九五三年执行计划，中央人民政府政务院文化教育委员会对外文化联络事务局主辦的“德意志民主共和国实用艺术展览会”，自一九五三年十一月二十一日至十二月二十二日在北京中山公园舉行。展览會上陳列了九百多件精美的实用藝術品，充分表現了德意志勞動人民在藝術創造上的偉大成就。現展览會上的全部展品已移上海展览。上圖是在會場中參觀的群衆。下圖是展览品的一部：左為錫器（十八世紀），右為餅模子（十九世紀）。

**阿爾巴尼亞人民共和國圖片展覽會** 中央人民政府政务院文化教育委员会對外文化聯絡事務局主辦的阿爾巴尼亞人民共和國圖片展覽會，一九五三年十二月十五日至三十一日在北京圖書館舉行。圖片內容包括阿爾巴尼亞人民共和國經濟建設、文化教育事業上的巨大成就和人民生活等情況。下圖是展覽會會場一角。



## 内 容

### 迎接一九五四年的生产任务

- 新华社摄影 齐耀影 ..... 封面  
鞍山鋼鐵公司三大工程開工典礼 齐耀影 ..... 1  
中央人民政府朱德副主席的元旦祝詞  
吕厚民摄影 ..... 2  
毛泽东同志在北京市西單區中南海選區投票  
吕厚民摄影 ..... 3  
**我們在廣大的疆土上勞動着** 马玉善文 吕尚全摄影  
本報特約攝影員白光摄影 新華社記者鄧若蒙  
毛振文 李玉成摄影 新華社攝影 王榮影  
甘肅日報攝影 明攝影 馬欣光摄影 ..... 4  
**通向西北和西南的鐵路幹線** 洪流 劍飛化著文  
王復基 黃雲海摄影 ..... 7  
**初春中的成長鐵路** 新華社記者劉詩輝攝影 ..... 12  
**在延邊朝鮮族自治州** 錢明著文 民族出版社記者莊學本  
馬榮輝攝影 新華社記者王純德攝影 ..... 13  
**為了擴大灌溉面積** 湖北日報社 新華社稿 ..... 17  
**群衆性的農田水利事業**  
中央人民政府水利部灌溉處局局長陳子林著文  
高勝康摄影 新華社稿 湖北日報社 ..... 18  
**菊花** 彭華士 敦惠洪摄影 ..... 20  
**同濟大學——新型的高等土木建築學校**  
同濟大學校長夏堅白著文 鄭光春摄影  
新華社稿 新華社稿丁敬攝影 ..... 22  
**攀荒山為果園** 湖南省興修縣農業試驗場劉桂良 蘭吉信著文  
何士奇摄影 ..... 24  
**甜橙** 高勝康摄影 ..... 26  
**秋收後的高坎村** 于長波 朱成智文 新華社記者胡偉攝影  
人民日報李被選影 南陽日報張曉攝影 ..... 29  
**石林** 敦惠洪 張吉年摄影 ..... 32  
**“豐收”** 中國電影發行公司供稿 京北電影製片廠供稿 ..... 34  
**徐悲鴻** ..... 34  
**時事簡報** 胡潤春 李躍英摄影  
新華社記者齊衡山 鄭小龍 許廣攝影  
民族出版社記者周遵輝攝影  
工人電影社劉理華攝影 ..... 39  
**大批水車供應農村** 中唯攝影 ..... 封底

編 輯 者	人 民 書 盒	社
社址	北京市西城牌坊胡同七十八號	電話 1-4661 2-4662 聲音錄影社
出版者	外文出	版社
印 刷 者	北京美術印	刷廠
總發行處	郵電部	總局
訂 購 处	全國各	地郵局
代訂代理	各國各	地發行公司
每册售價	5.00元	每冊定 45.00元 余年 95.00元
本報一卷图片、文字如需複製請註明轉載本報 本報僅限用於報、報、雜志、書、刊、文、集、日、印尼、文字刊印		售價 1.00元